Evropski parlament
2024-2029

Odbor za kulturo in izobraževanje
Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

2025/0550(COD)

22.6.2026

PREDLOGI SPREMEMB
917 - 1224

Osnutek poročila
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke
(PE787.746v01-00)

Vzpostavitev programa „AgoraEU“ za obdobje 2028–2034 ter razveljavitev uredb (EU) 2021/692 in (EU) 2021/818

Predlog uredbe
(COM(2025)0550 – 2025/0550(COD))

AM_Com_LegReport

Predlog spremembe 917
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podpiranje ustvarjanja evropskih avdiovizualnih del v različnih formatih in zvrsteh, s potencialom, da dosežejo raznoliko občinstvo prek meja;	(a) podpiranje ***umetniško, ustvarjalno in uredniško neodvisnega*** ustvarjanja evropskih avdiovizualnih del v različnih formatih in zvrsteh, s potencialom, da dosežejo raznoliko občinstvo prek meja;

Or. en

Predlog spremembe 918
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lara Magoni, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podpiranje ustvarjanja evropskih avdiovizualnih del v različnih formatih in zvrsteh, s potencialom, da dosežejo raznoliko občinstvo prek meja;	(a) podpiranje ustvarjanja evropskih avdiovizualnih del v različnih formatih in zvrsteh, ***vključno z neodvisnimi produkcijami in koprodukcijami,*** s potencialom, da dosežejo raznoliko občinstvo prek meja;

Or. en

Obrazložitev

Neodvisna produkcijska podjetja so gonilna sila evropske avdiovizualne raznolikosti.

Predlog spremembe 919
Alessandro Ciriani

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podpiranje ustvarjanja evropskih avdiovizualnih del v različnih formatih in zvrsteh, s potencialom, da dosežejo raznoliko občinstvo prek meja;	(a) podpiranje ustvarjanja evropskih avdiovizualnih del v različnih formatih in zvrsteh, ***neodvisnih produkcij in koprodukcij,*** s potencialom, da dosežejo raznoliko občinstvo prek meja;

Or. it

Predlog spremembe 920
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***spodbujanje čezmejnega*** kroženja, distribucije***, vidnosti*** in ***prepoznavnosti*** evropskih avdiovizualnih del ***na vseh medijih*** v Uniji in ***na mednarodni ravni***, vključno z ***usklajenimi distribucijskimi*** strategijami ter orodji za trženje in promocijo;	(b) ***krepitev*** kroženja, ***promocije, gledališke*** distribucije ***v kinematografih*** in ***linearne ter spletne distribucije*** evropskih ***filmskih in*** avdiovizualnih del***, vključno z avdiovizualno dediščino in njeno spletno dostopnostjo*** v Uniji in ***zunaj nje v novem digitalnem okolju***, vključno z ***inovativnimi poslovnimi modeli in usklajenimi*** strategijami ter orodji za trženje in promocijo***, ob upoštevanju posebnosti različnih vrst filmskih in avdiovizualnih del, njihovih strategij objave in tržnih priložnosti, ki obstajajo za vsako od njih, ter s podpiranjem večjezične dostopnosti z zagotavljanjem podnapisov in sinhronizacije v različnih jezikih Unije, z namenom spodbujanja jezikovne raznolikosti in omogočanja dostopa do del širokemu občinstvu***;

Or. en

Predlog spremembe 921
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***spodbujanje čezmejnega*** kroženja, distribucije, ***vidnosti*** in ***prepoznavnosti*** evropskih avdiovizualnih del ***na vseh medijih*** v Uniji in ***na mednarodni ravni***, vključno z ***usklajenimi distribucijskimi*** strategijami ***ter*** orodji za trženje in promocijo;	(b) ***krepitev*** kroženja, ***promocije, gledališke*** distribucije ***v kinematografih***, ***avdiovizualne distribucije*** in ***spletne distribucije*** evropskih ***filmskih in*** avdiovizualnih del***, vključno z deli kulturne dediščine, ter njihove spletne razpoložljivosti*** v Uniji in ***zunaj nje v novem digitalnem okolju***, vključno z ***inovativnimi poslovnimi modeli in usklajenimi*** strategijami***,*** orodji za trženje in promocijo ***ter podpiranjem večjezične dostopnosti z zagotavljanjem podnapisov in sinhronizacije v različnih jezikih Unije, da bi spodbujali jezikovno raznolikost in omogočili dostop do del širšemu občinstvu***;

Or. en

Predlog spremembe 922
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***spodbujanje*** čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo;	(b) ***krepitev*** čezmejnega kroženja, ***gledališke in spletne*** distribucije, vidnosti***, odkrivnosti*** in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, ***ob hkratnem spodbujanju evropske kulturne in jezikovne raznolikosti,*** vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo***, ob upoštevanju posebnosti različnih vrst filmskih in avdiovizualnih del, njihovih strategij objave in tržnih priložnosti, ki obstajajo za vsako od njih***;

Or. en

Predlog spremembe 923
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lara Magoni, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ***ter*** orodji za trženje in promocijo;	(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, ***tudi v kinematografih, gledališčih in arenah,*** vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del***, vključno s kinematografskimi izdelki,*** na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami***,*** orodji za trženje in promocijo ***ter sinhronizacijo in podnaslavljanjem***;

Or. en

Obrazložitev

To je zlasti pomembno za manjše jezikovne trge.

Predlog spremembe 924
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ***ter*** orodji za trženje in promocijo;	(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami***,*** orodji za trženje in promocijo ***ter podporo večjezični dostopnosti (vključno s podnaslavljanjem, sinhronizacijo in zvočnim opisom, kot je ustrezno)***;

Or. en

Predlog spremembe 925
Nina Carberry

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo***;***	(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo***, ter povečanje visokokakovostnega podnaslavljanja, tudi v regionalnih, manjšinskih in manj razširjenih jezikih;***

Or. en

Predlog spremembe 926
Alessandro Ciriani

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo;	(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, ***kinematografske in spletne*** distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo***, ter podnaslavljanja in sinhronizacije***;

Or. it

Predlog spremembe 927
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo;	(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, ***gledališke in spletne*** distribucije, vidnosti***, jezikovne raznolikosti, odkrivnosti*** in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo;

Or. en

Predlog spremembe 928
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo;	(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti***, odkrivnosti*** in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo***, ter podnaslavljanja in sinhronizacije***;

Or. en

Predlog spremembe 929
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo;	(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, ***vključno z gledališko distribucijo,*** vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji in na mednarodni ravni, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ter orodji za trženje in promocijo;

Or. en

Predlog spremembe 930
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji ***in na mednarodni ravni***, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami ***ter orodji za trženje in promocijo***;	(b) spodbujanje čezmejnega kroženja, distribucije, vidnosti in prepoznavnosti evropskih avdiovizualnih del na vseh medijih v Uniji, vključno z usklajenimi distribucijskimi strategijami;

Or. fi

Predlog spremembe 931
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) podpiranje večjezične dostopnosti z zagotavljanjem podnapisov in sinhronizacije v različnih jezikih Unije ter manjšinskih jezikih, da bi spodbujali jezikovno raznolikost in omogočili dostopnost del širšemu občinstvu;

Or. en

Predlog spremembe 932
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) podpiranje večjezične dostopnosti z zagotavljanjem podnapisov, sinhronizacije in znakovnih jezikov tudi v regionalnih in manjšinskih jezikih ter premalo zastopanih jezikih;

Or. en

Predlog spremembe 933
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 934
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***pridobivanje občinstva za evropska***	(c) ***krepitev kroženja, kinematografske***

avdiovizualna dela, ***tudi prek mreže*** evropskih kinematografov, ***festivalov*** in ***kampanj ozaveščanja***, s posebnim poudarkom na ***mladih Evropejcih*** in ***zapostavljenih*** skupnostih;	***distribucije in prepoznavnosti evropskih filmov in avdiovizualnih del, zlasti evropskih del***, ***ki krožijo zunaj države izvora, s podpiranjem akterjev, ki jih prinašajo občinstvu, vključno z mednarodnimi prodajnimi zastopniki, distributerji filmov, kinematografi, mrežami*** evropskih kinematografov, ***festivali*** in ***strokovnimi mrežami, pa tudi dejavnosti na področju filmske pismenosti in izobraževanja***, s posebnim poudarkom na ***mladem občinstvu, majhnih mestih, podeželskih*** in ***obrobnih območjih, manjših avdiovizualnih trgih in*** skupnostih***, kjer je dostop do kinematografov in kulturnih prizorišč še vedno omejen***;
	Or. en

Predlog spremembe 935
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***pridobivanje*** občinstva za ***evropska*** avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, ***festivalov*** in ***kampanj*** ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;	(c) ***podpiranje vključevanja in razvoja*** občinstva za ***evropske filme in*** avdiovizualna dela, ***zlasti nenacionalna dela,*** tudi prek ***podpore kinematografskim predvajanjem, zlasti*** mreže evropskih kinematografov, ***podpore mednarodnim prodajnim zastopnikom*** in ***distributerjem, mednarodnim strokovnim mrežam, festivalom in kampanjam*** ozaveščanja***, dejavnostim na področju filmske pismenosti in izobraževanja***, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;
	Or. en

Predlog spremembe 936

Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) pridobivanje občinstva za ***evropska*** avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, ***festivalov*** in ***kampanj*** ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;	(c) pridobivanje občinstva za ***evropske filme in*** avdiovizualna dela, ***zlasti nenacionalna dela,*** tudi prek mreže evropskih kinematografov, ***ter podpora festivalom, mednarodnim prodajnim zastopnikom in distributerjem, mednarodnim strokovnim mrežam*** in ***kampanjam*** ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;

Or. en

Predlog spremembe 937
Annamária Vicsek, András László

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;	(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih***, vključno z invalidi in skupnostmi, ki nimajo dostopa***;

Or. en

Predlog spremembe 938
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***pridobivanje*** občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;	(c) ***privabljanje*** občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja***, ki temeljijo na regionalnih mrežah in prizoriščih***, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;

Or. en

Predlog spremembe 939
Alessandro Ciriani

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;	(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja ***ter filmske pismenosti***, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;

Or. it

Predlog spremembe 940
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in	(c) pridobivanje ***in vključevanje raznolikega*** občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi ***dela, povezana z dediščino,*** prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj

zapostavljenih skupnostih;	ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;

Or. en

Predlog spremembe 941
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;	(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek ***filmske pismenosti,*** mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;

Or. en

Predlog spremembe 942
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih skupnostih;	(c) pridobivanje občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov in kampanj ozaveščanja, s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih in zapostavljenih ***podeželskih*** skupnostih;

Or. fr

Predlog spremembe 943

Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***pridobivanje*** občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov ***in*** kampanj ozaveščanja, ***s posebnim poudarkom na mladih Evropejcih*** in ***zapostavljenih skupnostih***;	(c) ***privabljanje*** občinstva za evropska avdiovizualna dela, tudi prek mreže evropskih kinematografov, festivalov***,*** kampanj ozaveščanja, ***namenjenih zlasti mladim Evropejcem*** in ***zapostavljenim skupnostim***;

Or. en

Predlog spremembe 944
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) podpiranje dostopnosti evropskih avdiovizualnih del za invalide, vključno s podnaslavljanjem in podnaslavljanjem za gluho in naglušno občinstvo, zvočnim opisom za slepo in slabovidno občinstvo ter drugimi dostopnimi oblikami, skupaj z ustreznim in namenskim financiranjem ter ob upoštevanju zmogljivosti neodvisnih distributerjev, malih in umetniških kinematografov, malih in srednjih podjetij ter izvajalcev z manjših avdiovizualnih trgov;

Or. en

Predlog spremembe 945
Peter Agius, Nina Carberry

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) [1d] spodbujanje čezmejne razsežnosti z doseganjem občinstva in avdiovizualnih podjetij v otoških, najbolj oddaljenih in obrobnih regijah ter promocijo del v manj razširjenih uradnih jezikih EU;

[1d] Nov odstavek d

Or. en

Predlog spremembe 946
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka c b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cb) podpiranje dostopa skupnosti do evropskih filmov in avdiovizualnih del, zlasti na območjih z omejeno kinematografsko infrastrukturo ali brez nje, vključno z dejavnostmi na področju filmske pismenosti in predvajanji v javnem interesu, organiziranimi v knjižnicah, kulturnih centrih, šolah, mladinskih centrih, lokalnih kulturnih ustanovah in skupnostnih prizoriščih, ob polnem spoštovanju pravil o avtorskih pravicah in licenciranju ter s podporo dostopnosti, podnaslavljanju, mediaciji in izobraževalnim dejavnostim za mlado občinstvo;

Or. en

Predlog spremembe 947
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje razvoja in izdelave prototipov evropskih videoiger in potopitvenih vsebin, vključno s tržnim preizkusom, promocijo in odkrivnostjo, strategijami, usmerjenimi v občinstvo, ter distribucijo na vseh platformah;	(d) podpiranje razvoja in izdelave prototipov evropskih videoiger in potopitvenih vsebin, ***po potrebi z uporabo umetne inteligence, ki jo zagotavlja evropsko podjetje,*** vključno s tržnim preizkusom, promocijo in odkrivnostjo, strategijami, usmerjenimi v občinstvo, ter distribucijo na vseh platformah;

Or. fr

Predlog spremembe 948
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje razvoja in izdelave prototipov evropskih videoiger in potopitvenih ***vsebin***, vključno s tržnim preizkusom, ***promocijo in odkrivnostjo,*** strategijami, usmerjenimi v občinstvo, ***ter*** distribucijo na vseh platformah;	(d) podpiranje razvoja in izdelave prototipov evropskih videoiger in potopitvenih ***del***, vključno s tržnim preizkusom, strategijami ***odkrivnosti***, usmerjenimi v občinstvo, distribucijo na vseh platformah ***ter usklajenim čezmejnim kroženjem, promocijo in prepoznavnostjo v Uniji in na mednarodni ravni***;

Or. en

Predlog spremembe 949
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje razvoja in izdelave	(d) podpiranje razvoja in izdelave

prototipov evropskih videoiger in potopitvenih vsebin***, vključno*** s ***tržnim preizkusom, promocijo*** in ***odkrivnostjo, strategijami, usmerjenimi v občinstvo, ter distribucijo na vseh platformah***;	prototipov evropskih videoiger in potopitvenih vsebin s ***poenostavitvijo pravil*** in ***ustvarjanjem konkurenčnega okolja***;

Or. fi

Predlog spremembe 950
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) podpiranje razvoja in izdelave prototipov evropskih videoiger in potopitvenih vsebin, vključno s tržnim preizkusom, promocijo in odkrivnostjo, strategijami, usmerjenimi v občinstvo, ter distribucijo na vseh platformah;	(d) podpiranje razvoja in izdelave prototipov evropskih videoiger in potopitvenih vsebin, vključno s tržnim preizkusom, promocijo in odkrivnostjo, strategijami, usmerjenimi v občinstvo, ter distribucijo na vseh platformah***, tudi med različnimi regijami in jeziki***;

Or. en

Predlog spremembe 951
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje ***razvoja*** talentov, ***podporo dostopu*** do financiranja, ***izmenjavo*** in ***mreženje*** med podjetji, ***sprejetje*** inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) ***krepitev in*** spodbujanje ***pojava evropskih*** talentov ***in avtorjev***, ***neodvisnih producentov in drugih strokovnjakov, spodbujanje enakosti spolov ter raznolikosti in vključevanja, lajšanje dostopa*** do financiranja, ***zlasti za mala in srednja podjetja v avdiovizualnem sektorju, ter podpiranje izmenjav*** in ***mreženja*** med podjetji, ***čezmejnega sodelovanja, udeležbe na panožnih dogodkih ter razvoja in sprejetja***

	inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe ***s krepitvijo poslovnih kompetenc in ustvarjalnih spretnosti, s podporo usposabljanju, strokovnim mrežam, sodelovanju in mobilnosti ter evropskim izvajalcem avdiovizualnih storitev na industrijskih dogodkih***;

Or. en

Predlog spremembe 952
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) spodbujanje razvoja ***znanj in spretnosti ter*** talentov ***v celotni vrednostni verigi za avdiovizualna dela in videoigre ter krepitev zmogljivosti***, podporo dostopu do financiranja***, predvsem za mala podjetja z manjšimi upravnimi zmogljivostmi***, izmenjavo in mreženje med podjetji***, čezmejno sodelovanje, sodelovanje na panožnih dogodkih ter usposabljanje za razvoj in uporabo ustvarjalnih, poslovnih, koprodukcijskih in čezmejnih spretnosti sodelovanja***, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;

Or. en

Predlog spremembe 953
Alessandro Ciriani

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) spodbujanje razvoja ***kompetenc in*** talentov ***ter ustvarjanje zmogljivosti***, ***zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe, ter tudi na*** podporo dostopu do financiranja***, s posebnim poudarkom na malih in srednjih podjetjih***, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;

Or. it

Predlog spremembe 954
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo ***in mreženje*** med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) spodbujanje razvoja talentov ***s podporo usposabljanju, strokovnim mrežam, sodelovanju in mobilnosti***, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe***, s podporo usposabljanju, strokovnim mrežam, sodelovanju in mobilnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 955

Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) spodbujanje razvoja talentov, ***kompetenc ter znanj in spretnosti, čezmejne mobilnosti,*** podporo dostopu do financiranja, ***s posebnim poudarkom na malih in srednjih podjetjih (MSP),*** izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje ***in uporabo*** inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;

Or. en

Predlog spremembe 956
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih ***ob spoštovanju avtorskih pravic in pravičnega plačila evropskih ustvarjalcev***, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;

Or. fr

Predlog spremembe 957
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe***, tudi prek regionalnih grozdov in čezmejnih partnerstev***;

Or. en

Predlog spremembe 958
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lara Magoni, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu do financiranja, ***s posebnim poudarkom na MSP,*** izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;

Or. en

Obrazložitev

MSP v avdiovizualnem sektorju se spoprijemajo s strukturnimi pomanjkljivostmi pri dostopu do finančnih instrumentov EU.

Predlog spremembe 959
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***spodbujanje razvoja talentov, podporo dostopu*** do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) ***olajšanje dostopa*** do financiranja, izmenjavo in mreženje med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;

Or. en

Predlog spremembe 960
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo ***dostopu do financiranja, izmenjavo*** in ***mreženje*** med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;	(e) spodbujanje razvoja talentov, podporo ***izmenjavi*** in ***mreženju*** med podjetji, sprejetje inovativnih orodij in poslovnih modelov ter strategij izkoriščanja intelektualne lastnine v več medijih, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;

Or. fi

Predlog spremembe 961
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) podpiranje strokovnjakov iz industrije, kot so režiserji, avtorji in producenti, z zagotavljanjem ciljno usmerjenih ukrepov, kot so usposabljanje, rezidence, programi mobilnosti, oblike vzajemnega učenja in izmenjav, mentorstvo, platforme za mreženje in prilagojeni ukrepi za krepitev zmogljivosti, da bi jim omogočili razvoj projektov, izmenjavo izkušenj, koristi vzajemnega učenja ter razvoj ustvarjalnih, poslovnih in koprodukcijskih spretnosti ter spretnosti čezmejnega sodelovanja;

Or. en

Predlog spremembe 962
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) spodbujanje razvoja talentov ter usposabljanja na področju spretnosti, zlasti kot odziv na ustvarjalne, tržne in tehnološke spremembe;

Or. en

Predlog spremembe 963
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje političnega dialoga, izmenjavo dobrih praks, zbiranje in analizo podatkov***, vključno s plačilom prispevka***	(f) spodbujanje političnega dialoga, izmenjavo dobrih praks, zbiranje in analizo podatkov;

za članstvo Unije v Evropskem avdiovizualnem observatoriju;

Or. fr

Predlog spremembe 964
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje političnega dialoga, izmenjavo dobrih praks, zbiranje in analizo podatkov, vključno ***s plačilom*** prispevka za članstvo ***Unije*** v Evropskem avdiovizualnem observatoriju;	(f) spodbujanje političnega dialoga, izmenjavo dobrih praks, zbiranje in analizo podatkov, vključno ***z moderiranjem*** prispevka za članstvo v Evropskem avdiovizualnem observatoriju;

Or. fi

Predlog spremembe 965
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) prispevanje k bolj enakim konkurenčnim pogojem za države z nizko zmogljivostjo v avdiovizualnem sektorju;

Or. en

Predlog spremembe 966
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(g) prispevanje k izvajanju Direktive 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta[29].	(g) prispevanje k izvajanju Direktive 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta[29]***, ne da bi se ustvarile nove obveznosti, ki bi presegale okvir, določen z navedeno direktivo***.
[29] Direktiva 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2010 o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju avdiovizualnih medijskih storitev (UL L 95, 15.4.2010, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/13/oj).	[29] Direktiva 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2010 o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju avdiovizualnih medijskih storitev (UL L 95, 15.4.2010, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/13/oj).
	Or. fr

Predlog spremembe 967
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje ***specifičnega cilja „avdiovizualno“*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju ***sodelovanja med subjekti iz*** držav članic z ***različnimi avdiovizualnimi*** zmogljivostmi.	Izvajanje ***sklopa „Kultura – MEDIA“*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode***, ustvarjalne neodvisnosti, pravic avdiovizualnih avtorjev*** in ***raznolikosti kulturnih izrazov ter*** zagotavljanju ***bolj enakih konkurenčnih pogojev z ukrepi z evropsko dodano vrednostjo, pri katerih se upoštevajo posebnosti različnih držav, zlasti v zvezi s produkcijo in distribucijo vsebin, dostopom do vsebin, velikostjo in posebnostmi njihovih trgov ter njihovo kulturno in jezikovno raznolikostjo, in sicer tako, da se razširi sodelovanje*** držav članic z ***manjšimi trgi in manjšo proizvodno zmogljivostjo, izboljša njihov dostop do financiranja, možnosti sodelovanja in distribucijskih kanalov ter okrepi sodelovanje med državami z različnimi*** zmogljivostmi.
	Or. en

Predlog spremembe 968
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje ***specifičnega cilja „avdiovizualno“*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.	Izvajanje ***sklopa MEDIA+*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi. ***Ta podpora bi morala biti omejena na dela in predstave, ki temeljijo na bistvenem in prepoznavnem ustvarjalnem človeškem prispevku. Cilji programa se izvajajo ob upoštevanju upravne zmogljivosti upravičencev. Brez poseganja v [uredbo o smotrnosti] ali [finančno uredbo] bi morale biti obveznosti poročanja za upravičence sorazmerne s prejeto finančno podporo in velikostjo upravičenca.***

Or. en

Predlog spremembe 969
Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.	Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi***, pri čemer se upoštevajo posebnosti vsake države, zlasti kar zadeva produkcijo in distribucijo vsebin, dostop do vsebin ter velikost in posebnosti njihovih trgov, in sicer tako, da se razširi***

sodelovanje držav z manjšimi trgi in manjšo produkcijsko zmogljivostjo, s čimer se izboljša njihov dostop do financiranja, priložnosti za sodelovanje in distribucijskih kanalov.

Or. el

Predlog spremembe 970
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.	Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi. ***Ukrepi, ki podpirajo razvoj in produkcijo avdiovizualnih del, koristijo predvsem mikro, malim in srednjim podjetjem (MSP), kot so opredeljena v Priporočilu Komisije 2003/361/ES, in so zasnovani tako, da krepijo njihovo konkurenčnost, inovacijsko zmogljivost in čezmejno rast.***

Or. en

Predlog spremembe 971
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja ***„avdiovizualno“*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in ***zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi***	Izvajanje specifičnega cilja ***„MEDIA“*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode ***ter kulturnega*** in ***jezikovnega izražanja. Prispeva k izboljšanju delovnih pogojev umetnikov in strokovnjakov v***

zmogljivostmi.	***avdiovizualnem sektorju. V ta namen se podpora dodeli izključno dejavnostim, ki zagotavljajo dostojne in varne delovne pogoje ter pravično in nediskriminatorno plačilo.***

Or. en

Predlog spremembe 972
Sandra Kalniete

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode ***in*** zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.	***Pri izvajanju*** specifičnega cilja „avdiovizualno“ ***se upoštevajo posebnosti različnih držav, izvajanje pa*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode ***ter*** zagotavljanju ***udeležbe in*** sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi***, s čimer prispeva k bolj enakim konkurenčnim pogojem***.

Or. en

Predlog spremembe 973
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.	Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi***, tudi na regionalni ravni, ter spodbujanju večjezičnega ustvarjanja in dostopnosti***.

Or. en

Predlog spremembe 974
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje ***specifičnega cilja „avdiovizualno“*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.	Izvajanje ***podsklopa „Media“*** poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode ***ter s spodbujanjem čezmejnega sodelovanja*** in ***mobilnosti ter ob*** zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.

Or. en

Predlog spremembe 975
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in ***zagotavljanju sodelovanja*** med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.	Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode***, pri čemer se zagotovijo razširjeni enaki konkurenčni pogoji*** in ***okrepljeno sodelovanje*** med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.

Or. en

Predlog spremembe 976
Erik Kaliňák

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.	Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz držav članic z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi.

Or. sk

Predlog spremembe 977
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in ***zagotavljanju sodelovanja med subjekti iz*** držav članic z ***različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi***.	Izvajanje specifičnega cilja „avdiovizualno“ poteka ob polnem spoštovanju umetniške svobode in ***spodbujanju dobre prakse*** držav članic z ***naprednim avdiovizualnim sektorjem***.

Or. fi

Predlog spremembe 978
Marcos Ros Sempere

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	V ta namen program spodbuja dostojne in varne delovne pogoje ter pravično in nediskriminatorno plačilo. Ta podpora je nadalje usmerjena na dela in predstave, ki temeljijo na bistvenem in prepoznavnem ustvarjalnem človeškem prispevku. Kadar se orodja umetne inteligence uporabljajo

kot pomožna zmogljivost, so namenjena krepitvi človeške ustvarjalnosti ter temeljijo na informirani privolitvi, popolni preglednosti in ustreznem plačilu. Poleg tega ustvarjalna dela ne temeljijo na umetni inteligenci kot njihovem glavnem viru vsebine, ki bi jo umetniki nato zgolj preoblikovali, zlasti v primeru podnaslavljanja in sinhronizacije.

Or. en

Predlog spremembe 979
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Prednostne naloge iz odstavka 1 tega člena se uresničujejo s podpiranjem razvoja, produkcije, promocije in razširjanja evropskih del ter s podpiranjem dostopa do teh del s ciljem, da dosežejo raznoliko občinstvo v Evropi in zunaj nje ter se prilagodijo novemu razvoju trga in prispevajo k izvajanju Direktive (EU) 2018/1808.

Or. en

Predlog spremembe 980
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Podpora v okviru specifičnega cilja „MEDIA“ je nadalje omejena na dela in predstave, ki temeljijo na bistvenem in

prepoznavnem ustvarjalnem človeškem prispevku. Kadar se orodja umetne inteligence uporabljajo kot pomožna zmogljivost, prispevajo h krepitvi človeške ustvarjalnosti, se uporabljajo popolnoma pregledno in so v skladu s pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 981
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Program prispeva tudi k povečanju dostopnosti za gluhe, naglušne, slepe in slabovidne ter k upoštevanju njihovih potreb, pri čemer upošteva operativne in gospodarske razmere ter zagotavlja, da so za podporo tem ciljem na voljo ustrezna sredstva.

Or. en

Predlog spremembe 982
Chiara Gemma, Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Komisija redno ocenjuje učinkovitost in evropsko dodano vrednost podpore, namenjene videoigram in potopitvenim vsebinam v okviru programa.

Or. it

Predlog spremembe 983

Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Pri izvajanju specifičnega cilja „MEDIA“ se upoštevajo posebnosti različnih držav, zlasti v zvezi s produkcijo in distribucijo vsebin, dostopom do vsebin, velikostjo in posebnostmi njihovih trgov ter njihovo kulturno in jezikovno raznolikostjo, in sicer na način, ki povečuje obseg sodelovanja držav z različnimi avdiovizualnimi zmogljivostmi in krepi sodelovanje med temi državami, s čimer prispeva k bolj enakim konkurenčnim pogojem.

Or. en

Predlog spremembe 984
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Ukrepi, s katerimi se uresničujejo prednostne naloge iz odstavka 1 tega člena, so navedeni v oddelku 2 Priloge I.

Or. en

Predlog spremembe 985
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

Člen 6	***črtano***
Novice	
V okviru sklopa MEDIA+ je specifični cilj „novice“ osredotočen na:	
(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih in uredniških standardov;	
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami in mediji v javnem interesu;	
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	
(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter razvoja skupnih standardov, vključno s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve.	
Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.	

Predlog spremembe 986
András László, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 6	***črtano***
Novice	
V okviru sklopa MEDIA+ je specifični cilj „novice“ osredotočen na:	
(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih in uredniških standardov;	
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami in mediji v javnem interesu;	
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja	

informacijskega ekosistema;

(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter razvoja skupnih standardov, vključno s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve.

Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.

Or. en

Predlog spremembe 987
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Novice	***Novičarski mediji – Mediji, novinarstvo in preverjanje dejstev***

Or. en

Predlog spremembe 988
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Novice	***Poglavje IV***
	Novice ***in novinarstvo***

Or. en

Predlog spremembe 989
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Novice	***Novičarski mediji in novinarstvo***

Or. en

Predlog spremembe 990
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 6 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Novice	***Novičarski mediji in novinarstvo***

Or. en

Predlog spremembe 991
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Novice	Novice ***in novinarstvo***

Or. en

Predlog spremembe 992
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Novice	Novice ***in novinarstvo***

Or. en

Predlog spremembe 993
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V ***okviru sklopa MEDIA+ je specifični cilj „novice“ osredotočen na***:	V ***skladu s cilji Programa iz člena 3 ima podsklop „novičarski mediji“naslednje prednostne naloge***:

Or. en

Predlog spremembe 994
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa MEDIA+ je specifični cilj „novice“ osredotočen na:	V okviru sklopa MEDIA+ je specifični cilj „novice ***in novinarstvo***“ osredotočen na:

Or. en

Predlog spremembe 995
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa ***MEDIA*+** je specifični cilj ***„novice“*** osredotočen na:	V okviru sklopa ***„novičarski mediji in novinarstvo“*** je specifični cilj osredotočen na:

Or. en

Predlog spremembe 996
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zaščito ***medijskih hiš*** in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, ***spremljanje***, ***ocenjevanje*** in ***obravnavanje*** tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter ***spodbujanje*** novinarskih in uredniških standardov;	(a) zaščito ***novičarskih medijev*** in novinarjev***, ki delujejo v javnem interesu***, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, ***pravnim pritiskom, vključno s strateškimi tožbami za onemogočanje udeležbe javnosti, nadzorom, nadlegovanjem ali ekonomsko negotovostjo, zlasti glede na povečana in sistemska tveganja za svobodo in pluralnost medijev, ter podpiranje pobud***, ***ki prispevajo k spremljanju, ocenjevanju*** in ***obravnavanju*** tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu***, vključno z olajšanjem dostopa do varnostnih virov*** ter ***nujne in psihosocialne podpore in usposabljanja (spletne/digitalne, fizične in psihološke) ter s spodbujanjem*** novinarskih ***strokovnih*** in uredniških standardov;

Or. en

Predlog spremembe 997
Irena Joveva, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zaščito medijskih ***hiš*** in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih in uredniških standardov;	(a) zaščito ***ponudnikov*** medijskih ***storitev*** in novinarjev, ***ki zagotavljajo novice in aktualne informativne vsebine, da se zagotovi neodvisnost uredniških odločitev,*** zlasti kadar se soočajo z grožnjami***, nadzorom ter pravnimi ali gospodarskimi pritiski***, spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih in uredniških standardov;

Or. en

Predlog spremembe 998
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, ***spremljanje***, ***ocenjevanje*** in ***obravnavanje*** tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter ***spodbujanje*** novinarskih in uredniških standardov;	(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, ***pravnim pritiskom, nadzorom, nadlegovanjem ali ekonomsko negotovostjo***, ***ter podpiranje pobud, ki prispevajo k spremljanju, ocenjevanju*** in ***obravnavanju*** tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter ***spodbujanju*** novinarskih in uredniških standardov;

Or. en

Predlog spremembe 999
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti kadar se soočajo ***z*** grožnjami, spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih in uredniških standardov;	(a) zaščito ***novičarskih*** medijskih hiš in novinarjev ***ter neodvisnih ponudnikov informacij***, zlasti kadar se soočajo ***s fizičnimi ali neutemeljenimi pravnimi*** grožnjami, spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje ***nevtralnih*** novinarskih in uredniških standardov;

Or. fi

Predlog spremembe 1000
Erik Kaliňák

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih in uredniških standardov;	(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih in uredniških standardov***, ob polnem spoštovanju pristojnosti držav članic na področju medijske politike***;

Or. sk

Obrazložitev

Medijska politika ostaja v veliki meri v pristojnosti držav članic. Program bi moral podpirati medije, ne da bi posegal v nacionalne pristojnosti.

Predlog spremembe 1001
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zaščito medijskih hiš ***in*** novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, ***spremljanje***, ***ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih*** in ***uredniških standardov***;	(a) zaščito ***in podpiranje*** medijskih hiš***,*** novinarjev ***in organizacij civilne družbe***, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, ***ekonomsko negotovostjo***, ***nadzorom, nadlegovanjem ali nasiljem, tudi na spletu, ter zagotavljanje spodbudnega okolja, v katerem lahko delujejo neodvisno, svobodno, varno*** in ***učinkovito***;

Or. en

Predlog spremembe 1002
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zaščito medijskih hiš ***in*** novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami***,*** ***spremljanje, ocenjevanje in obravnavanje*** tveganj za svobodo in pluralnost medijev ***na notranjem trgu ter spodbujanje novinarskih*** in ***uredniških standardov***;	(a) zaščito medijskih hiš***,*** novinarjev ***ter medijske svobode in novinarstva v podporo civilni družbi***, zlasti kadar se soočajo z grožnjami ***ali v okviru sistemskih*** tveganj za svobodo in pluralnost medijev***, ter podporo pobudam, ki prispevajo k spremljanju, ocenjevanju*** in ***obravnavanju teh tveganj***;

Or. en

Predlog spremembe 1003
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, ***spremljanje***, ***ocenjevanje in obravnavanje tveganj za svobodo*** in ***pluralnost*** medijev na notranjem trgu ***ter spodbujanje***	(a) zaščito medijskih hiš in novinarjev, zlasti ***opozicijskih medijev in novinarjev,*** kadar se soočajo z ***različnimi*** grožnjami, ***vključno z novimi grožnjami***, ***kot sta debankiranje ali uporaba vohunske***

novinarskih in uredniških standardov;	***programske opreme, ter zaščito svobode*** in ***pluralnosti*** medijev na notranjem trgu ***in odzivanje na ta tveganja***;

Or. fr

Predlog spremembe 1004
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) spodbujanje mehanizmov za zaščito novinarskih in uredniških standardov ter uredniške neodvisnosti; podpiranje organizacij, ki zastopajo novinarje, vključno s samoregulativnimi organi;

Or. en

Predlog spremembe 1005
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) spodbujanje mehanizmov za zaščito novinarskih in uredniških standardov ter uredniške neodvisnosti; podpiranje organizacij, ki zastopajo novinarje, vključno s samoregulativnimi organi;

Or. en

Predlog spremembe 1006

Sandra Kalniete

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***izboljšanje*** produkcije, distribucije in ***uporabe strokovnih*** novinarskih vsebin, vključno ***s poročanjem o zadevah Unije***, preiskovalnim novinarstvom, ***lokalnimi novicami in mediji*** v javnem interesu;	(b) ***podpiranje*** produkcije, distribucije in ***dostopnosti*** novinarskih vsebin, ***ustvarjenih v skladu z evropskimi in mednarodnimi strokovnimi standardi,*** vključno ***z evropskimi, regionalnimi in lokalnimi neodvisnimi novicami, zlasti na območjih z omejenim dostopom do neodvisnega novinarstva, ki so še posebno izpostavljena tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ter dezinformacijam***, ***ter*** preiskovalnim novinarstvom, ***zagotavljanjem informacij o zadevah*** v javnem interesu ***in čezmejnimi dejavnostmi, namenjenimi večji prepoznavnosti, odkrivnosti in dostopnosti takih vsebin, ter sodelovanjem med medijskimi hišami, pod pogojem, da podprte vsebine ustvarjajo medijske organizacije, ki izkazujejo uredniško neodvisnost od političnih strank, neprimernega komercialnega vpliva in akterjev iz tretjih držav ter zagotavljajo uredniški nadzor, ki omogoča preglednost, točnost, poštenost in odgovornost***;

Or. en

Obrazložitev

Evropska demokracija se od obsežne ruske invazije na Ukrajino sooča z izzivi brez primere, zlasti v državah, ki tvorijo vzhodno mejo EU. Kot je navedeno v evropskem ščitu za demokracijo, so države kandidatke za članstvo v EU in določene države članice še posebno izpostavljene tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ter dezinformacijam zaradi svoje bližine Rusiji in Belorusiji ali pa so tarča poskusov intenzivne destabilizacije in vmešavanja. Za zagotovitev demokratične odpornosti Unije je potrebna ciljno usmerjena podpora.

Predlog spremembe 1007

Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in ***uporabe*** strokovnih novinarskih vsebin, ***vključno s poročanjem o zadevah Unije***, ***preiskovalnim novinarstvom***, lokalnimi novicami in ***mediji*** v javnem interesu;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in ***dostopnosti*** strokovnih novinarskih vsebin ***in novinarskih vsebin v javnem interesu na način***, ***ki spodbuja raznolikost virov in stališč***, ***vključno z evropskimi***, ***regionalnimi in*** lokalnimi novicami***,*** ***preiskovalnim novinarstvom*** in ***drugimi oblikami novinarstva*** v javnem interesu***, tudi v digitalnem okolju, ter spodbujanje raznolikosti virov in stališč; spodbujanje pravične in točne zastopanosti skupin, izpostavljenih strukturni diskriminaciji, ter boj proti stereotipom, sovražnemu govoru in dezinformacijam, usmerjenim proti njim***;

Or. en

Predlog spremembe 1008
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in ***uporabe*** strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami ***in mediji*** v javnem interesu;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in ***dostopnosti*** strokovnih novinarskih vsebin ***in novinarskih vsebin v javnem interesu na način, ki spodbuja raznolikost virov in stališč***, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, ***neodvisnim preverjanjem dejstev, evropskimi, regionalnimi in*** lokalnimi novicami ***ter novicami skupnosti, pa tudi drugimi oblikami***

neodvisnih medijev v javnem interesu***, tudi v digitalnem okolju***;

Or. en

Predlog spremembe 1009
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in ***uporabe*** strokovnih novinarskih vsebin, ***vključno s poročanjem o zadevah Unije***, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami ***in mediji*** v ***javnem interesu***;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in ***dostopnosti*** strokovnih novinarskih vsebin ***in novinarskih vsebin v javnem interesu na način***, ***ki spodbuja raznolikost virov in stališč***, ***vključno s*** preiskovalnim novinarstvom, ***evropskimi, regionalnimi in*** lokalnimi novicami ***ter novicami skupnosti, pa tudi drugih oblikah neodvisnega novinarstva, tudi*** v ***digitalnem okolju***;

Or. en

Predlog spremembe 1010
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije ***in*** uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami in mediji v javnem interesu;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije***, dostopnosti,*** uporabe ***in arhiviranja*** strokovnih novinarskih vsebin ***in novinarskih vsebin v javnem interesu na način, ki spodbuja raznolikost virov in stališč***, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, ***neodvisnim preverjanjem dejstev,*** lokalnimi novicami in ***neodvisnimi*** mediji v javnem interesu;

Or. en

Predlog spremembe 1011
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami in mediji v javnem interesu;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami in mediji v javnem interesu***, ki se financirajo ob doslednem spoštovanju raznolikosti političnih stališč***;

Or. fr

Predlog spremembe 1012
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami in mediji v javnem interesu;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi ***ter regionalnimi*** novicami in mediji v javnem interesu***, tudi s ciljno usmerjenimi podpornimi mehanizmi za lokalne in regionalne medijske organizacije***;

Or. hr

Predlog spremembe 1013
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije ***in*** uporabe strokovnih novinarskih vsebin***, vključno s poročanjem o zadevah Unije***, ***preiskovalnim novinarstvom***, ***lokalnimi novicami in mediji*** v javnem interesu;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije***,*** uporabe ***in arhiviranja različnih*** strokovnih novinarskih vsebin ***in novinarskih vsebin v javnem interesu***, ***podpiranje regionalnih***, ***lokalnih in skupnostnih novičarskih organizacij ter drugih oblik medijev*** v javnem interesu ***tudi v digitalnem okolju***;

Or. en

Predlog spremembe 1014
Laurence Farreng, Brigitte van den Berg, Abir Al-Sahlani

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, ***preiskovalnim novinarstvom***, ***lokalnimi novicami*** in ***mediji v javnem interesu***;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, ***preiskovalnim novinarstvom***, ***lokalnimi novicami*** in ***mediji javnega interesa, s posebnim poudarkom na odpravljanju informacijskih puščav***;

Or. en

Predlog spremembe 1015
Irena Joveva, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih ***ter neodvisnih*** novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim

novicami in mediji v javnem interesu;	novinarstvom, lokalnimi novicami in mediji v javnem interesu;

Or. en

Predlog spremembe 1016
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin***, vključno s poročanjem o zadevah Unije, preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami*** in ***mediji*** v javnem interesu;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin ***in preiskovalnega novinarstva ter podpiranje regionalnih in lokalnih novičarskih medijev*** in ***medijev*** v javnem interesu;

Or. en

Predlog spremembe 1017
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, ***vključno s poročanjem o zadevah Unije***, ***preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami*** in ***mediji*** v javnem interesu;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, ***preiskovalnega novinarstva***, ***lokalnih novic*** in ***medijev*** v javnem interesu;

Or. en

Predlog spremembe 1018
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije***,*** ***preiskovalnim novinarstvom, lokalnimi novicami*** in ***mediji v javnem interesu***;	(b) izboljšanje produkcije, distribucije in uporabe strokovnih ***ter objektivnih*** novinarskih vsebin, vključno s poročanjem o zadevah Unije in ***preiskovalnim novinarstvom***;

Or. fi

Predlog spremembe 1019
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij***, inovativnih praks***, ***novih produkcijskih***, ***distribucijskih*** in poslovnih ***modelov***, ***olajševanje*** dostopa do financiranja ***ter spodbujanje*** čezmejnih dejavnosti ***in*** preusposabljanja ***ter*** izpopolnjevanja strokovnjakov ***v novičarskih medijih***;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe ***in inovacij*** novičarskih organizacij ***ter drugih novinarskih pobud različnih velikosti in geografskega obsega v strokovnem in javnem interesu***, ***vključno z inovativnimi praksami pri produkciji***, ***distribuciji*** in poslovnih ***modelih novic, ki prispevajo k dolgoročni vzdržnosti in odpornosti***, ***olajševanju*** dostopa do financiranja ***in spodbujanju*** čezmejnih dejavnosti ***ter podpiranju*** preusposabljanja ***in*** izpopolnjevanja ***novinarskih*** strokovnjakov***, vključno s samostojnimi delavci, ob hkratnem zagotavljanju vključujočega dostopa do usposabljanja in spodbujanju spoštovanja človekovih pravic ter zaupanja vredne in odgovorne uporabe digitalnih orodij, vključno z umetno inteligenco***;

Or. en

Predlog spremembe 1020

Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, ***inovativnih praks***, ***novih produkcijskih***, ***distribucijskih*** in ***poslovnih modelov***, ***olajševanje*** dostopa do financiranja ***ter spodbujanje*** čezmejnih dejavnosti in ***preusposabljanja*** ter ***izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih***;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe ***in inovacij*** novičarskih organizacij ***ter drugih novinarskih pobud različnih velikosti in geografskega obsega v strokovnem in javnem interesu***, ***vključno z inovativnimi praksami***, ***novimi produkcijskimi***, ***distribucijskimi*** in ***poslovnimi modeli***, ***olajševanjem*** dostopa do financiranja ***in spodbujanjem*** čezmejnih dejavnosti ***ter preusposabljanjem*** in ***izpopolnjevanjem novinarskih strokovnjakov, ob hkratnem zagotavljanju dostopa do usposabljanja ter spodbujanju prodorne in odgovorne uporabe digitalnih orodij, vključno z umetno inteligenco;***

Or. en

Predlog spremembe 1021
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, ***inovativnih praks***, ***novih produkcijskih***, ***distribucijskih*** in poslovnih ***modelov***, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih***;***	(c) podpiranje digitalne preobrazbe ***in inovacij strokovnih*** novičarskih organizacij ***različnih velikosti in geografskega obsega***, ***vključno z inovativnimi praksami***, ***pri produkciji***, ***distribuciji*** in poslovnih ***modelih novic***, olajševanje dostopa do financiranja ***ob ustreznem upoštevanju MSP*** ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih***, da se zagotovi vključujoč dostop do***

usposabljanja ter spodbuja zaupanja vredna in odgovorna uporaba digitalnih orodij.

Or. en

Predlog spremembe 1022
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, ***inovativnih praks***, ***novih produkcijskih***, ***distribucijskih*** in poslovnih ***modelov***, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih***;***	(c) podpiranje digitalne preobrazbe ***in inovacij strokovnih*** novičarskih organizacij ***različnih velikosti in geografskega obsega***, ***vključno z inovativnimi praksami***, ***pri produkciji***, ***distribuciji*** in poslovnih ***modelih novic***, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih***, zagotavljanje vključujočega dostopa do usposabljanja ter spodbujanje zaupanja vredne in odgovorne uporabe digitalnih orodij.***

Or. en

Predlog spremembe 1023
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, ***inovativnih praks***, ***novih produkcijskih***, ***distribucijskih*** in poslovnih ***modelov***, ***olajševanje*** dostopa do	(c) podpiranje digitalne preobrazbe ***in inovacij*** novičarskih organizacij ***različnih velikosti in geografskega obsega***, ***s posebnim poudarkom na regionalnih in***

financiranja ***ter spodbujanje*** čezmejnih dejavnosti ***in*** preusposabljanja ***ter*** izpopolnjevanja strokovnjakov ***v novičarskih medijih***;	***lokalnih novičarskih organizacijah***, ***inovativnih praksah pri produkciji***, ***distribuciji*** in poslovnih ***modelih novičarskih organizacij***, ***vključno z olajševanjem*** dostopa do financiranja ***in spodbujanjem*** čezmejnih dejavnosti ***ter podpiranjem*** preusposabljanja ***in*** izpopolnjevanja ***novinarskih*** strokovnjakov***, vključno s samostojnimi delavci***;

Or. en

Predlog spremembe 1024
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih***, hkrati pa zagotavljanje vključujočega dostopa do usposabljanja in spodbujanje spoštovanja človekovih pravic ter zaupanja vredne in odgovorne uporabe digitalnih orodij, vključno z umetno inteligenco***;

Or. en

Predlog spremembe 1025
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih; ***posebna pozornost bo namenjena digitalni preobrazbi lokalnih in regionalnih medijev, vključno z uporabo inovativnih tehnologij in orodij umetne inteligence;***

Or. hr

Predlog spremembe 1026
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe ***novičarskih organizacij***, inovativnih ***praks***, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih ***modelov***, ***olajševanje*** dostopa do financiranja ter ***spodbujanje*** čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe ***novic, s posebnim poudarkom na malih in srednjih podjetjih ter regionalnih in lokalnih medijskih hišah***, inovativnih ***praksah***, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih ***modelih***, ***poudarjanju zaupanja vrednih informacij na spletu, olajševanju*** dostopa do financiranja ter ***spodbujanju*** čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;

Or. en

Predlog spremembe 1027
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti***, zlasti projektov, ki spodbujajo sodelovanje med lokalnimi in regionalnimi medijskimi organizacijami iz različnih držav članic,*** in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;

Or. hr

Predlog spremembe 1028
Alessandro Ciriani, Lara Magoni

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih ***organizacij***, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe ***na področju novic, s posebnim poudarkom na malih in srednjih podjetjih ter regionalnih in lokalnih*** novičarskih ***organizacijah***, ***pa tudi*** inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;

Or. it

Predlog spremembe 1029
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja***, ne da bi bil tak dostop pogojen z določeno uredniško usmeritvijo,*** ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;

Or. fr

Predlog spremembe 1030
Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih***, tudi v medijskem sektorju v manjšinskih jezikih***;

Or. en

Predlog spremembe 1031
Łukasz Kohut, Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in	(c) podpiranje digitalne preobrazbe novičarskih organizacij, inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in

poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	poslovnih modelov, olajševanje dostopa do financiranja ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih***, tudi v medijskem sektorju v manjšinskih jezikih***;

Or. en

Predlog spremembe 1032
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje ***digitalne preobrazbe novičarskih organizacij,*** inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov***, olajševanje dostopa do financiranja*** ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;	(c) podpiranje inovativnih praks, novih produkcijskih, distribucijskih in poslovnih modelov ter spodbujanje čezmejnih dejavnosti in preusposabljanja ter izpopolnjevanja strokovnjakov v novičarskih medijih;

Or. fi

Predlog spremembe 1033
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) podpiranje nadnacionalnih medijskih storitev v javnem interesu, ki zagotavljajo zaupanja vredne, večjezične evropske novice ter kulturne in aktualne vsebine, vključno s podnaslavljanjem, prevajanjem in spletnim razširjanjem, kadar upravičenec dokaže uredniško neodvisnost, naloge evropske javne

službe, večjezično zmogljivost in učinkovito distribucijo v več državah članicah in na več jezikovnih območjih;

Or. en

Predlog spremembe 1034
Irena Joveva, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) podpiranje prizadevanj za odpravo tržnih asimetrij za spodbujanje enakih konkurenčnih pogojev v primerjavi s ponudniki zelo velikih spletnih platform, vključno s podpiranjem odgovorne uporabe digitalnih orodij in umetne inteligence pod človeškim nadzorom, spoštovanja etičnih standardov ter mehanizmov ali okvirov, ki zagotavljajo pošteno plačilo ponudnikom medijskih storitev in avtorjem profesionalnih novinarskih vsebin;

Or. en

Predlog spremembe 1035
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) zagotavljanje vzdržnosti novičarskih medijev, zlasti regionalnih, lokalnih in skupnostnih novičarskih medijev, vključno z olajšanjem njihovega dostopa do financiranja, podpiranjem medijev, ki delujejo v regionalnih in manjšinskih jezikih, in medijev manjšinskih skupnosti ter krepitvijo

medijske infrastrukture na lokalni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 1036
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) zagotavljanje vzdržnosti medijskih hiš z olajšanjem dostopa do financiranja, vključno z lokalnimi novičarskimi mediji, podporo medijem, ki delujejo v manjšinskih jezikih, in medijem manjšinskih skupnosti ter krepitvijo medijske infrastrukture na lokalni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 1037
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) zagotavljanje vzdržnosti lokalnih novičarskih medijev, vključno s podpiranjem medijev, ki delujejo v manjšinskih jezikih, in medijev manjšinskih skupnosti ter krepitvijo medijske infrastrukture na lokalni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 1038
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) spodbujanje dolgoročne vzdržnosti, odpornosti in gospodarske vzdržnosti neodvisnih lokalnih in regionalnih medijskih organizacij, zlasti na podeželskih, oddaljenih in manj pokritih območjih;

Or. hr

Predlog spremembe 1039
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cb) spodbujanje sodelovalnih novinarskih projektov in pobud za izmenjavo vsebin med lokalnimi in regionalnimi medijskimi organizacijami;

Or. hr

Predlog spremembe 1040
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cc) spodbujanje vzpostavitve in ohranjanja lokalnih informacijskih ekosistemov, vključno s podporo medijskim zagonskim podjetjem, neprofitnim medijem in skupnostnim medijem;

Or. hr

Predlog spremembe 1041
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cd) olajšanje dostopa do sredstev Unije za male in mikro medijske organizacije s sorazmernimi upravnimi zahtevami in mehanizmi tehnične pomoči;

Or. hr

Predlog spremembe 1042
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka c e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ce) podporo razvoju sistema za merjenje občinstva lokalnih in regionalnih radijskih postaj;

Or. hr

Predlog spremembe 1043
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje ***in*** zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje***,*** zaščito ***in krepitev*** spletnega informacijskega prostora ***in odpornosti sektorja novičarskih medijev, vključno s podporo neodvisnemu***

proti temu, s čimer se prispeva k ***večji*** odpornosti v Uniji;

spremljanju, raziskavam, zagovorništvu, krepitvi zmogljivosti, digitalni preobrazbi in inovacijam novičarskih organizacij in drugih ponudnikov medijskih storitev različnih velikosti in geografskega obsega; podpiranje inovativnih praks pri produkciji, distribuciji in poslovnih modelih novic, olajševanje dostopa do financiranja, spodbujanje čezmejnih dejavnosti ter podpiranje preusposabljanja in izpopolnjevanja medijskih delavcev, vključno s samostojnimi delavci; spodbujanje dela, povezanega z algoritemsko preglednostjo, priporočilnimi sistemi, moderiranjem vsebin, trgi spletnega oglaševanja ter odkrivnostjo in ustreznim pomenom zaupanja vrednih novinarskih vsebin, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, ***ob hkratnem zagotavljanju vključujočega dostopa do usposabljanja in spoštovanja človekovih pravic, zaupanja vredne in odgovorne uporabe digitalnih orodij, vključno z umetno inteligenco,*** s čimer se prispeva k ***dolgoročni vzdržnosti,*** odpornosti ***in trajnostnosti neodvisnih medijev*** v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 1044
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, ***podpiranje učinkovitega izvajanja in spremljanja ustrezne***

odpornosti v Uniji;	***zakonodaje Unije v zvezi s spletnim okoljem, prispevanje k odkrivanju in zmanjševanju nezakonitih vsebin in sistemskih tveganj na spletu, spodbujanje integritete in verodostojnosti novic in informacij ter obravnavanje učinka algoritemskega urejanja in priporočilnih sistemov na dostop državljanov do različnih in zanesljivih virov informacij,*** s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 1045
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora***, vključno z odkrivanjem*** dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter ***bojem*** proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora ***ob hkratnem varovanju in spodbujanju svobode izražanja s podporo dejavnostim preverjanja dejstev in preverjanja ter odkrivanja in analiziranja*** dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter ***boja*** proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji; ***taki ukrepi med drugim podpirajo udeležbo in sodelovanje novinarjev, medijskih hiš in organizacij za preverjanje dejstev;***

Or. en

Predlog spremembe 1046
Sandra Kalniete

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega ***prostora***, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter ***tujega*** manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k ***večji*** odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito ***varnega, trdnega, uspešnega, neodvisnega, raznolikega in demokratičnega*** spletnega informacijskega ***ekosistema***, vključno z odkrivanjem ***in analiziranjem*** dezinformacij***, kot so dezinformacije na podlagi spola in diskurz proti enakosti spolov,*** ter manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k ***zagotavljanju večje demokratične*** odpornosti v Uniji***, zlasti na območjih in v skupnostih, ki so še posebno izpostavljeni tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ter dezinformacijam***;

Or. en

Obrazložitev

Evropska demokracija se od obsežne ruske invazije na Ukrajino spoprijema z izzivi brez primere, zlasti v državah, ki tvorijo vzhodno mejo EU. Kot je navedeno v evropskem ščitu za demokracijo, so države kandidatke za članstvo v EU in določene države članice še posebno izpostavljene tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ter dezinformacijam zaradi svoje bližine Rusiji in Belorusiji ali pa so tarča poskusov intenzivne destabilizacije in vmešavanja. Za zagotovitev demokratične odpornosti Unije je potrebna ciljno usmerjena podpora.

Predlog spremembe 1047
Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji; ***pobude za evropski spomin in zgodovinska pismenost lahko***

dodatno prispevajo k odpornosti proti manipulaciji zgodovinskih diskurzov in dezinformacijam v digitalnem informacijskem prostoru;

Or. en

Predlog spremembe 1048
Zsuzsanna Borvendég

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za ***spremljanje in*** zaščito spletnega informacijskega prostora, ***vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja*** ter ***bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji***;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ***preglednih, sorazmernih in pravno odgovornih*** ukrepov za zaščito spletnega informacijskega prostora ***pred tujim manipuliranjem z informacijami in vmešavanjem***, ***pri čemer se v celoti spoštujejo svoboda izražanja, uredniška neodvisnost medijev, politični pluralizem, versko izražanje*** ter ***pravica državljanov do prejemanja in širjenja informacij in mnenj brez vmešavanja javnih organov***;

Or. en

Predlog spremembe 1049
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja ***z informacijami*** in vmešavanja ter bojem proti temu ***ob spoštovanju pluralnosti medijev in uredniške neodvisnosti***, s čimer se

prispeva k večji odpornosti v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 1050
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja ***z informacijami*** in vmešavanja ter bojem proti temu ***ob spoštovanju pluralnosti medijev in uredniške neodvisnosti***, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 1051
Erik Kaliňák

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji ***ob polnem spoštovanju svobode izražanja, pluralnosti mnenj in svobode medijev***;

Or. sk

Obrazložitev

Ukrepi ne smejo omejevati legitimne javne razprave ali pluralnosti mnenj. Predlog spremembe zagotavlja ravnovesje med odpornostjo informacijskega prostora in varstvom temeljnih pravic, ki jih zagotavlja Listina.

Predlog spremembe 1052
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno ***z*** odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno ***s preprečevanjem,*** odkrivanjem dezinformacij ter tujega manipuliranja ***z informacijami*** in vmešavanja ter bojem proti temu ***in podpiranjem neodvisnega preverjanja dejstev***, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 1053
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja ***in spodbujanje ukrepov*** za ***spremljanje in*** zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem ***dezinformacij ter tujega manipuliranja*** in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja za zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem ***manipuliranja z informacijami*** in vmešavanja ***iz Unije ali zunaj nje*** ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;

Or. fr

Predlog spremembe 1054
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem ***dezinformacij*** ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem ***propagande sovražnih držav*** ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu, s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji;

Or. fi

Predlog spremembe 1055
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ***ter tujega manipuliranja in vmešavanja ter bojem proti temu***, s čimer se ***prispeva k večji odpornosti*** v Uniji;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ***in bojem proti temu ob spoštovanju pluralnosti medijev in uredniške neodvisnosti***, s čimer se ***krepi demokratična odpornost*** v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 1056
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter ***tujega manipuliranja in vmešavanja ter*** bojem proti temu, ***s čimer se prispeva k večji odpornosti v Uniji***;	(d) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito spletnega informacijskega prostora, vključno z odkrivanjem dezinformacij ter bojem proti temu, ***ob spoštovanju pluralnosti medijev in uredniške neodvisnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 1057
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka d a (nova)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) prispevanje k vključujoči avdiovizualni industriji z zagotavljanjem udeležbe in dostopnosti invalidov in drugih marginaliziranih skupin.

Or. en

Predlog spremembe 1058
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, ***omogočila uporaba*** in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema***;***	(e) spodbujanje dejavnosti ***na področju*** digitalne in medijske pismenosti, ***pismenosti na področju umetne inteligence in podatkovne pismenosti,*** da bi se državljanom, vključno z ***otroki,*** mladimi, ***starši, starejšimi osebami, vzgojitelji, delavci z mladimi*** in ***osebami v ranljivem položaju, omogočil*** razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema***, vključno s sintetičnimi mediji, priporočilnimi sistemi, spletno***

manipulacijo, prevarami, sovražnim govorom, diskriminatorno pristranskostjo, dezinformacijami ter tujim manipuliranjem z informacijami in vmešavanjem.

Or. en

Predlog spremembe 1059
Sandra Kalniete

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje ***dejavnosti*** digitalne in medijske pismenosti, ***da bi se državljanom***, ***vključno*** z ***mladimi***, ***omogočila uporaba*** in ***razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema***;	(e) spodbujanje digitalne in medijske pismenosti, ***kritičnega razmišljanja, zlasti med mladimi, starejšimi in ranljivimi skupinami***, ***kot orodja za boljše razumevanje informacijskega ekosistema in boljše odkrivanje manipulacije*** z ***informacijami ter za boj proti spolnim stereotipom in drugim škodljivim stereotipom ter dezinformacijam in nasilju na podlagi spola na spletu***, ***zlasti na območjih*** in ***v skupnostih, ki so še posebno izpostavljeni tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ter dezinformacijam***;

Or. en

Obrazložitev

Evropska demokracija se od obsežne ruske invazije na Ukrajino spoprijema z izzivi brez primere, zlasti v državah, ki tvorijo vzhodno mejo EU. Kot je navedeno v evropskem ščitu za demokracijo, so države kandidatke za članstvo v EU in določene države članice še posebno izpostavljene tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ter dezinformacijam zaradi svoje bližine Rusiji in Belorusiji ali pa so tarča poskusov intenzivne destabilizacije in vmešavanja. Za zagotovitev demokratične odpornosti Unije je potrebna ciljno usmerjena podpora.

Predlog spremembe 1060

Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi ***se*** državljanom, vključno z mladimi, ***omogočila uporaba*** in ***razvoj kritičnega razumevanja*** informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi državljanom, vključno z mladimi, ***ljudmi v ranljivem položaju in starejšimi, omogočili, da skozi vse življenje razvijajo*** in ***ohranjajo kritično razumevanje*** informacijskega ekosistema ***ter spretnosti, potrebne za varen, informiran in odgovoren dostop do informacij in medijev, njihovo ocenjevanje, ustvarjanje in uporabo***;

Or. en

Predlog spremembe 1061
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, ***omogočila*** uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, ***omogočili*** uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema ***v digitalnih okoljih in medijskih kanalih, prepoznavanje in ocenjevanje zanesljivosti virov informacij ter sprejemanje informiranih odločitev***;

Or. en

Predlog spremembe 1062
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se ***državljanom***, ***vključno z mladimi***, ***omogočila*** uporaba in razvoj ***kritičnega*** razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se ***ljudem***, ***ki prebivajo v Uniji***, ***v vseh starostnih skupinah omogočili*** uporaba in razvoj ***kritičnih spretnosti in*** razumevanja informacijskega ekosistema ***v digitalnih okoljih in medijskih kanalih ter opredelitev in ocena zanesljivosti virov informacij***;

Or. en

Predlog spremembe 1063
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se ***državljanom***, ***vključno z mladimi***, ***omogočila*** uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se ***ljudem vseh starosti***, ***ki prebivajo v Uniji***, ***omogočili*** uporaba in razvoj kritičnega ***razmišljanja in*** razumevanja informacijskega ekosistema ***v digitalnih okoljih in medijskih kanalih ter opredelitev in ocena zanesljivosti virov informacij***;

Or. en

Predlog spremembe 1064
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se ***državljanom***, ***vključno z mladimi***, ***omogočila*** uporaba in razvoj ***kritičnega*** razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se ***ljudem vseh starosti***, ***ki prebivajo v Uniji***, ***omogočili*** uporaba in razvoj ***kritičnih spretnosti in*** razumevanja informacijskega ekosistema ***v digitalnih okoljih in medijskih kanalih ter opredelitev in ocena zanesljivosti virov informacij***;

Or. en

Predlog spremembe 1065
Alessandro Ciriani

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom***,*** ***vključno z mladimi,*** omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom ***v vseh starostnih skupinah*** omogočila uporaba in razvoj kritičnega ***razmišljanja in kritičnega*** razumevanja informacijskega ekosistema***, med drugim ob upoštevanju uporabe in vpliva umetne inteligence***;

Or. it

Predlog spremembe 1066
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom***,*** ***vključno z mladimi,*** omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom ***vseh starosti že od mladosti*** omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema***, vključno s sposobnostjo kritičnega prepoznavanja vloge in uporabe umetne inteligence***;

Or. en

Predlog spremembe 1067
Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema***, tudi z dostopnimi in jezikovno raznolikimi pobudami za medijsko pismenost***;

Or. en

Predlog spremembe 1068
Łukasz Kohut, Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema***, tudi z dostopnimi in jezikovno raznolikimi pobudami za medijsko pismenost***;

Or. en

Predlog spremembe 1069
Sunčana Glavak

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka (e)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema***, ob dejavnem sodelovanju lokalnih in regionalnih medijskih organizacij***;

Or. hr

Predlog spremembe 1070
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Laurence Farreng, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Hristo Petrov, Dainius Žalimas, Hilde Vautmans, Bernard Guetta

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi ***in starejšimi***, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema ***in tega, kako spletne platforme oblikujejo javno razpravo***;

Or. en

Predlog spremembe 1071
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom***, vključno z mladimi,*** omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se ***vsem*** državljanom omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega

informacijskega ekosistema;	ekosistema***, s posebnim poudarkom na potrebah mladih in ranljivih skupin***;

Or. en

Predlog spremembe 1072
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lara Magoni, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj ***kritičnega*** razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se ***vsem*** državljanom, vključno z mladimi, ***starimi in drugimi ranljivimi skupinami,*** omogočila uporaba in razvoj ***spretnosti ter*** razumevanja informacijskega ekosistema;

Or. en

Predlog spremembe 1073
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka (e)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***spodbujanje*** dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) ***priporočanje državam članicam, naj spodbujajo*** dejavnosti digitalne in medijske pismenosti, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;

Or. fi

Predlog spremembe 1074
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) spodbujanje dejavnosti ***digitalne*** in ***medijske pismenosti***, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;	(e) spodbujanje dejavnosti ***učenja o medijih*** in ***digitalnih orodjih***, da bi se državljanom, vključno z mladimi, omogočila uporaba in razvoj kritičnega razumevanja informacijskega ekosistema;

Or. fr

Predlog spremembe 1075
Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) zagotavljanje sposobnosti preživetja lokalnih in regionalnih medijev, zlasti v obrobnih, otoških in obmejnih regijah, da se jim olajša dostop do financiranja in okrepi medijska infrastruktura na lokalni ravni;

Or. el

Predlog spremembe 1076
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) zagotavljanje vzdržnosti medijskih hiš z olajšanjem dostopa do financiranja, vključno z lokalnimi novičarskimi mediji, podporo medijem, ki delujejo v manjšinskih jezikih, in medijem manjšinskih skupnosti ter krepitvijo

medijske infrastrukture na lokalni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 1077
Nina Carberry

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) spodbujanje digitalne in medijske pismenosti, kritičnega razmišljanja in spletne varnosti za mladoletnike, tudi s podporo staršem, izobraževalcem in mladinskim delavcem;

Or. en

Predlog spremembe 1078
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter razvoja skupnih standardov, vključno s podporo ***delu Evropskega odbora*** za medijske storitve.	(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter razvoja skupnih standardov, ***pomembnih za svobodo in pluralnost medijev,*** vključno ***z dejavnostmi, ki prispevajo k izvajanju Uredbe (EU) 2024/1083 (evropski akt o svobodi medijev), zlasti*** s podporo ***sodelovanju med ustreznimi deležniki, vključno z Evropskim odborom*** za medijske storitve.

Or. en

Predlog spremembe 1079
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) ***krepitev političnega dialoga, zbiranja*** in ***analize podatkov ter razvoja skupnih standardov***, vključno s ***podporo delu Evropskega odbora*** za ***medijske storitve.***	(f) ***prispevanje k zagotavljanju pravilnega delovanja ter varstva*** in ***spodbujanja varnega, uspešnega, neodvisnega in raznolikega informacijskega ekosistema***, vključno s ***spremljanjem, ocenjevanjem in obravnavanjem tveganj*** za ***svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu, krepitvijo politike in dialoga, zbiranjem in analizo podatkov ter razvojem skupnih standardov in orodij;***

Or. en

Predlog spremembe 1080
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter razvoja skupnih standardov, vključno s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve.	(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter razvoja skupnih standardov, ***pomembnih za svobodo in pluralnost medijev,*** vključno ***s podporo sodelovanju in dejavnostim, ki prispevajo k izvajanju evropskega akta o svobodi medijev, zlasti v zvezi*** s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve.

Or. en

Predlog spremembe 1081
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ***ter razvoja skupnih standardov, vključno s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve***.	(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov.

Or. fr

Predlog spremembe 1082
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter razvoja skupnih standardov, vključno s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve**.**	(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter razvoja skupnih standardov, ***pomembnih za svobodo in pluralnost medijev,*** vključno s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve***;***

Or. en

Predlog spremembe 1083
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter ***razvoja skupnih standardov***, vključno s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve.	(f) krepitev političnega dialoga, zbiranja in analize podatkov ter ***izmenjave primerov dobre prakse***, vključno s podporo delu Evropskega odbora za medijske storitve.

Or. fi

Predlog spremembe 1084
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) podpiranje neodvisnih raziskav, spremljanja, zagovorništva, nadzora javnega interesa in čezmejnega sodelovanja v zvezi z upravljanjem platform, algoritemsko preglednostjo, priporočilnimi sistemi, sistemi za moderiranje vsebin, trgi spletnega oglaševanja, pluralnostjo medijev ter odkrivnostjo in ustrezno razširjenostjo zaupanja vrednih novinarskih vsebin.

Or. en

Predlog spremembe 1085
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) krepitev strokovnega ekosistema za novinarstvo s podpiranjem ugodnega okolja, vključno s skupnimi pobudami ustreznih deležnikov, za spodbujanje visokih strokovnih standardov, uredniške neodvisnosti, dostopa do usposabljanja, varnosti in pravnega varstva ter trajnostnih delovnih pogojev za novinarje in medijske delavce;

Or. en

Predlog spremembe 1086
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) krepitev strokovnega ekosistema za novinarstvo s podpiranjem ugodnega okolja, vključno s skupnimi pobudami ustreznih deležnikov, za spodbujanje strokovnih standardov, dostopa do virov za usposabljanje in varnost ter pogojev za uredniško neodvisnost in trajnostno strokovno prakso;

Or. en

Predlog spremembe 1087
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) krepitev strokovnega ekosistema za novinarstvo s podpiranjem ugodnega okolja, vključno s skupnimi pobudami ustreznih deležnikov, za spodbujanje strokovnih standardov, dostopa do virov za usposabljanje in varnost ter pogojev za uredniško neodvisnost;

Or. en

Predlog spremembe 1088
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) podpiranje in razširitev čezmejnega sodelovanja in mrež na področju preiskovalnega novinarstva, da se zagotovi odgovornost oblasti, razkrijejo sistemske grožnje Uniji in zaščiti pravna država;

Or. en

Predlog spremembe 1089
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) podpiranje in po potrebi razširitev čezmejnega sodelovanja in mrež na področju preiskovalnega novinarstva, da se zagotovi odgovornost oblasti, razkrijejo sistemske grožnje Uniji in zaščiti pravna država;

Or. en

Predlog spremembe 1090
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) podpiranje strokovnega ekosistema za novinarstvo s pobudami, ki spodbujajo strokovne standarde, uredniško neodvisnost, usposabljanje, varnost, čezmejno sodelovanje in trajnostno

strokovno prakso;

Or. en

Predlog spremembe 1091
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fb) podpiranje in razširitev čezmejnega sodelovanja in mrež na področju preiskovalnega novinarstva, da se zagotovi odgovornost oblasti, razkrijejo sistemske grožnje Uniji in zaščiti pravna država.

Or. en

Predlog spremembe 1092
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fc) podpiranje pobud za izboljšanje prepoznavnosti, dostopnosti, odkrivnosti in ustrezne razširjenosti neodvisnih, zaupanja vrednih in strokovno ustvarjenih novinarskih vsebin, zlasti v digitalnih okoljih, ki jih oblikujejo spletne platforme in priporočilni sistemi.

Or. en

Predlog spremembe 1093

Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 – točka f d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fd) krepitev strokovnega ekosistema za novinarstvo s podpiranjem ugodnega okolja za neodvisno novinarstvo, vključno s skupnimi pobudami ustreznih deležnikov, dejavnostmi za spodbujanje strokovnih standardov, dostopom do virov za usposabljanje in varnost, uredniško neodvisnostjo in trajnostno strokovno prakso;

Or. en

Predlog spremembe 1094
Mario Furore

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „novice“ ***poteka*** ob polnem spoštovanju ***neodvisne uredniške politike medijev*** in ***strokovnih*** standardov.	Izvajanje specifičnega cilja „novice“ ***se oblikuje in izvaja na način, ki varuje uredniško neodvisnost in ne posega v uredniške odločitve. Financiranje Unije v okviru tega cilja se dodeli in izvaja*** ob polnem spoštovanju ***novinarske neodvisnosti, strokovne integritete*** in ***etičnih*** standardov ***ter prispeva h krepitvi pravice prejemnikov medijskih storitev do dostopa do pluralnosti uredniško neodvisnih medijskih vsebin, kot je določeno v členu 3 Uredbe (EU) 2024/1083 Evropskega parlamenta in Sveta***. ***Podpora Unije je omejena na ukrepe, ki zagotavljajo poštene, varne in neodvisne delovne pogoje, vključno z ustreznim, preglednim in nediskriminatornim***

plačilom, v skladu z veljavnim pravom in prakso Unije.

Uporaba umetne inteligence pri ustvarjanju ali razširjanju novinarskih vsebin ostane pod učinkovitim človeškim uredniškim nadzorom in odgovornostjo ter ne posega v novinarske standarde, etiko ali uredniško integriteto. Kadar se dajo na voljo vsebine, ustvarjene z umetno inteligenco, ali vsebine, prirejene z umetno inteligenco, je njihova uporaba pregledna in ustrezno razkrita.

Orodja umetne inteligence podpirajo izvirno novinarsko delo kot glavno podlago za ustvarjanje novic in ga ne nadomeščajo. Njihova uvedba je skladna z Direktivo (EU) 2019/790, tudi z obveznostjo spoštovanja vseh izrecnih pridržkov pravic v zvezi z besedilnim in podatkovnim rudarjenjem v skladu s členom 4, ter s členom 15 navedene direktive, ki varuje sorodne pravice medijskih hiš.

Or. en

Predlog spremembe 1095
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „***novice***“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.	Izvajanje specifičnega cilja „***novičarski mediji in novinarstvo***“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov ***ter je zasnovano in poteka na način, ki varuje uredniško neodvisnost, in se ne uporablja za vplivanje na uredniške odločitve. Financiranje Unije v okviru tega cilja se izvaja na način, ki je skladen s strokovno integriteto in standardi v novinarstvu.***

Or. en

Predlog spremembe 1096
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.	Izvajanje specifičnega cilja „novice ***in novinarstvo***“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov. ***Prispeva k izboljšanju delovnih pogojev za novinarske strokovnjake. V ta namen se podpora dodeli izključno dejavnostim, ki zagotavljajo dostojne in varne delovne pogoje ter pravično in nediskriminatorno plačilo.***

Or. en

Predlog spremembe 1097
Irena Joveva, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ***ob polnem spoštovanju*** neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.	Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ***tako, da se zagotovi zaščita*** neodvisne uredniške politike medijev***, pluralnosti medijev*** in strokovnih ***novinarskih*** standardov ***brez vladnih, političnih, gospodarskih ali zasebnih interesov v skladu z Uredbo (EU) 2024/1083***.

Or. en

Predlog spremembe 1098

Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.	Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev***, objektivnega novinarstva*** in ***drugih*** strokovnih standardov.

Or. fi

Predlog spremembe 1099
Erik Kaliňák

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev ***in*** strokovnih standardov.	Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev***,*** strokovnih standardov ***in pluralnosti mnenj***.

Or. sk

Predlog spremembe 1100
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.	Izvajanje specifičnega cilja „novice“ poteka ob polnem spoštovanju ***pluralizma in*** neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.

Or. fr

Predlog spremembe 1101
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvajanje ***specifičnega cilja*** „***novice***“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.	Izvajanje ***podsklopa*** „***novičarski mediji***“ poteka ob polnem spoštovanju neodvisne uredniške politike medijev in strokovnih standardov.

Or. en

Predlog spremembe 1102
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Kadar se pri ustvarjanju in razširjanju novinarskih vsebin uporabljajo orodja umetne inteligence, ostanejo podrejena človeškemu uredniškemu nadzoru in odgovornosti ter ne ogrožajo novinarskih standardov, etike ali integritete. Za uporabo teh orodij velja popolna preglednost, vključno z razkritjem vsebin, ustvarjenih ali spremenjenih z umetno inteligenco, taka uporaba pa ne nadomešča izvirnega novinarskega dela kot primarnega vira informacij ter je skladna z Direktivo (EU) 2019/790, zlasti členom 4 navedene direktive, ki se nanaša na obveznost spoštovanja vseh izrecnih pridržkov pravic (izvzetje) s strani imetnikov pravic, da se novinarska vsebina ne bi uporabljala za besedilno in podatkovno rudarjenje ali učenje umetne inteligence, kadar so zadevni imetniki pravic take pravice izrecno pridržali, in

členom 15 navedene direktive, da se zagotovi ohranitev sorodnih pravic medijskih založnikov.

Or. en

Predlog spremembe 1103
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Prednostne naloge iz odstavka 1 tega člena se uresničujejo s podporo produkciji, razširjanju, dostopnosti, odkrivnosti in poudarjanju neodvisnih novinarskih vsebin in novičarskih medijev javnega interesa ter s podporo dostopu do zanesljivih in pluralističnih informacij, zlasti na spletu, da bi dosegli raznoliko občinstvo v Uniji in zunaj nje, okrepili pluralnost in odpornost medijev, se prilagodili tehnološkemu in tržnemu razvoju ter prispevali k izvajanju Uredbe (EU) 2024/1083 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu (evropski akt o svobodi medijev).

Or. en

Predlog spremembe 1104
Diana Riba i Giner

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Podpora v okviru specifičnega cilja „novice in novinarstvo“ je nadalje omejena na dela in predstave, ki temeljijo na bistvenem in prepoznavnem

ustvarjalnem človeškem prispevku. Kadar se orodja umetne inteligence uporabljajo kot pomožna zmogljivost, prispevajo h krepitvi človeške ustvarjalnosti, se uporabljajo popolnoma pregledno in so v skladu s pravom Unije.

Or. en

Predlog spremembe 1105
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Ukrepi, s katerimi se uresničujejo prednostne naloge iz odstavka 1 tega člena, so navedeni v oddelku 2 Priloge I.

Or. en

Predlog spremembe 1106
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke

Predlog uredbe
Poglavje III a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	IIIa Poglavje IIIa Sklop Informacije in novinarstvo
	Člen 6 Demokratičen novičarski ekosistem
	V okviru sklopa „Informacije in novinarstvo“ je specifični cilj „demokratičen novičarski ekosistem“ osredotočen na:
	(a) zaščito in podpiranje medijskih hiš, novinarjev in organizacij civilne družbe, zlasti kadar se soočajo z grožnjami, ekonomsko negotovostjo, nadzorom,

nadlegovanjem ali nasiljem, tudi na spletu, ter zagotavljanje spodbudnega okolja, v katerem lahko delujejo neodvisno, svobodno, varno in učinkovito;

(b) spodbujanje mehanizmov za zaščito novinarskih in uredniških standardov ter uredniške neodvisnosti; podpiranje organizacij, ki zastopajo novinarje, vključno s samoregulativnimi organi;

c) podpiranje produkcije, distribucije in dostopnosti novinarskih vsebin, ustvarjenih v skladu z evropskimi in mednarodnimi poklicnimi standardi, vključno s sporočanjem evropskih, regionalnih in lokalnih neodvisnih novic, zlasti na območjih z omejenim dostopom do neodvisnega novinarstva, ter preiskovalnim novinarstvom, zagotavljanjem informacij o zadevah javnega interesa in čezmejnimi dejavnostmi, namenjenimi večji prepoznavnosti, odkrivnosti in dostopnosti takih vsebin, ter sodelovanjem med medijskimi hišami, pod pogojem, da podprte vsebine ustvarjajo medijske organizacije, ki izkazujejo uredniško neodvisnost od političnih strank, neprimernega komercialnega vpliva in akterjev iz tretjih držav ter zagotavljajo uredniški nadzor, ki omogoča preglednost, točnost, poštenost in odgovornost;

(d) podpiranje digitalne preobrazbe medijskih hiš ter zagotavljanje njihove vzdržnosti, konkurenčnosti in inovativnosti na digitalnem medijskem trgu, tudi z inovativnimi praksami, tehnološkimi orodji in digitalno infrastrukturo, novimi načini distribucije novic, razvojem inovativnih poslovnih modelov ter možnostmi za izpopolnjevanje, preusposabljanje in usposabljanje medijskih delavcev;

(e) zagotavljanje vzdržnosti lokalnih medijev, tudi z olajševanjem dostopa do financiranja, podpiranje medijev, ki delujejo v jezikih manjšin, in medijev

manjšinskih skupnosti ter krepitev medijske infrastrukture na lokalni ravni;

(f) krepitev sodelovanja in spodbujanje ukrepov za spremljanje in zaščito varnega, zanesljivega, delujočega, neodvisnega, raznolikega in demokratičnega spletnega informacijskega ekosistema, med drugim z odkrivanjem in analiziranjem dezinformacij, kot so dezinformacije na podlagi spola in diskurzi proti enakosti spolov, ter manipuliranja z informacijami in vmešavanja ter bojem proti njim, kar bo prispevalo k večji demokratični odpornosti po vsej Uniji;

(g) prispevanje k pravilnemu delovanju ter zaščiti in spodbujanju varnega, delujočega, neodvisnega in raznolikega informacijskega ekosistema, tudi s spremljanjem, ocenjevanjem in obravnavanjem tveganj za svobodo in pluralnost medijev na notranjem trgu, krepitvijo politik in dialoga, zbiranjem in analizo podatkov ter razvojem skupnih standardov in orodij, med drugim s podpiranjem dela Evropskega odbora za medijske storitve;

(h) spodbujanje digitalne in medijske pismenosti ter kritičnega razmišljanja, zlasti med mladimi, starejšimi in ranljivimi skupinami, kot orodja za boljše razumevanje informacijskega ekosistema in lažje prepoznavanje manipuliranja z informacijami ter za boj proti spolnim stereotipom in drugim škodljivim stereotipom ter dezinformacijam na podlagi spola in nasilju na spletu. Izvajanje sklopa „Informacije in novinarstvo“ poteka ob polnem spoštovanju uredniške neodvisnosti in poklicnih standardov ter prispeva h krepitvi pravice prejemnikov medijskih storitev do dostopa do pluralnosti uredniško neodvisnih medijskih vsebin, kot je določeno v členu 3 Uredbe (EU) 2024/1083 Evropskega parlamenta in Sveta. V ta namen se podpora dodeli

izključno za dejavnosti, ki zagotavljajo poštene, varne in neodvisne delovne pogoje ter ustrezno, pregledno in nediskriminatorno plačilo v skladu z veljavnim pravom in prakso Unije.

Kadar se orodja umetne inteligence uporabljajo pri ustvarjanju in razširjanju novinarskih vsebin, ostanejo podrejena človeškemu uredniškemu nadzoru in odgovornosti, človeškemu pregledu ali uredniškemu nadzoru ter uredniški odgovornosti fizične ali pravne osebe ter ne ogrožajo novinarskih standardov, etike ali integritete.

Uporaba teh orodij je povsem pregledna, tako da se med drugim razkrijejo vsebine, ustvarjene ali spremenjene z umetno inteligenco, ne nadomešča izvirnega novinarskega dela kot primarnega vira informacij in je skladna z Direktivo (EU) 2019/790, zlasti z njenim členom 4 glede obveznosti spoštovanja morebitnih izrecnih pridržkov pravic s strani imetnikov pravic, da se novinarske vsebine ne bi uporabljale za besedilno in podatkovno rudarjenje ali učenje umetne inteligence, kadar so si zadevni imetniki pravic takšne pravice izrecno pridržali, ter s členom 15 navedene direktive, da se zagotovi ohranitev sorodnih pravic založnikov tiska.

Or. en

Predlog spremembe 1107
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Poglavje III a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	IIIa Sklop Informacije in novinarstvo
	Člen 6
	Demokratičen novičarski ekosistem

V okviru sklopa „Informacije in novinarstvo“ je specifični cilj „demokratičen novičarski ekosistem“ osredotočen na:

(c) podpiranje produkcije, distribucije in dostopnosti novinarskih vsebin, pripravljenih v skladu s strokovnimi evropskimi in mednarodnimi standardi, vključno z evropskimi, regionalnimi in lokalnimi neodvisnimi novicami, sporočenimi na način, ki spodbuja raznolikost virov in stališč, zlasti na področjih z omejenim dostopom do neodvisnih novic, preiskovalnega novinarstva, zagotavljanja informacij o zadevah javnega interesa in, kadar je ustrezno, olajševanja čezmejnih dejavnosti, namenjenih povečanju prepoznavnosti, odkrivnosti in dostopnosti takih vsebin, sodelovanja medijskih hiš, če podprte vsebine pripravljajo medijske hiše, ki izkazujejo uredniško neodvisnost od političnih strank in neprimernega komercialnega vpliva in akterjev iz tretjih držav ter izvajajo uredniški nadzor, ki zagotavlja preglednost, točnost, pravičnost in odgovornost;

(d) podpiranje digitalne preobrazbe in inovativnosti medijskih hiš ter drugih novinarskih pobud različnih velikosti in geografskega obsega v strokovnem in javnem interesu ter zagotavljanje njihove vzdržnosti, konkurenčnosti in inovativnosti na digitalnem medijskem trgu, tudi z inovativnimi praksami, tehnološkimi orodji in digitalno infrastrukturo, novimi načini distribucije novic, razvojem inovativnih poslovnih modelov ter možnostmi za izpopolnjevanje, preusposabljanje in usposabljanje medijskih delavcev;

Kadar se orodja umetne inteligence uporabljajo pri ustvarjanju in razširjanju novinarskih vsebin, ostanejo podrejena človeškemu uredniškemu nadzoru in odgovornosti ter uredniški odgovornosti fizične ali pravne osebe in ne ogrožajo

novinarskih standardov, etike ali integritete.

Or. en

Obrazložitev

Da bi se sekretariatu in poročevalcem zagotovila večja jasnost, so vključene samo točke, predlagane za amandmaje. Opuščene točke ostajajo nespremenjene in enake kot v osnutku poročila, ki sta ga predlagala soporočevalca.

Predlog spremembe 1108
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Poglavje IV – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
IV Sklop ***CERV+***	IV Sklop ***CERV***

Or. fr

Predlog spremembe 1109
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Mathilde Androuët, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 7 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Pravice, enakost, ***državljani*** in ***civilna družba***	***Državljani***, enakost, ***pravice*** in ***vrednote***

Or. fr

Predlog spremembe 1110
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa ***CERV+*** je specifični cilj „***pravice***, enakost, ***državljani*** in ***civilna družba***“ osredotočen na:	V okviru sklopa ***CERV*** je specifični cilj „***državljani***, enakost, ***pravice*** in ***vrednote***“ osredotočen na:

Or. fr

Predlog spremembe 1111
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa CERV+ je ***specifični cilj*** „pravice, enakost, državljani in civilna družba“ osredotočen na:	V okviru sklopa CERV+ je ***sklop*** „pravice, enakost, državljani in civilna družba“ osredotočen na:

Or. en

Predlog spremembe 1112
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter ***vseh oblik*** rasizma in nestrpnosti ter ***boj proti njej***;	(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje ***neenakosti in*** diskriminacije***, vključno s strukturnimi in presečnimi neenakostmi in diskriminacijo, na podlagi razlogov iz člena 21 Listine, med drugim*** na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti***, pa tudi družbenega spola in spolne identitete,*** ter ***boja proti vsem oblikam*** rasizma***, anticiganizma, ksenofobije*** in nestrpnosti***, vključno s homofobijo, lezbofobijo, bifobijo, transfobijo, interfobijo*** ter ***večplastno in***

presečno diskriminacijo Romov na spletu in drugje;

Or. en

Predlog spremembe 1113
Alessandro Zan, Krzysztof Śmiszek

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije na podlagi spola, rase ali ***narodnosti***, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma in nestrpnosti ter boj proti njej;	(a) spodbujanje enakosti***, spoštovanje načela nediskriminacije na podlagi razlogov iz člena 21 Listine*** ter preprečevanje diskriminacije na podlagi spola, rase***, barve kože, etničnega*** ali ***družbenega porekla, genetskih značilnosti, jezika***, vere ali prepričanja, ***političnega ali drugega mnenja, pripadnosti narodnostni manjšini, premoženja, rojstva,*** invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma in nestrpnosti ter boj proti njej***, tudi na podlagi spolne identitete, spolnega izraza ter večplastne in presečne diskriminacije***;

Or. en

Predlog spremembe 1114
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije na podlagi ***spola***, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter ***vseh oblik*** rasizma in	(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje ***neenakosti in*** diskriminacije ***ter boj proti njima, vključno s strukturno in presečno diskriminacijo*** na podlagi ***iz člena 21 Listine***, ***med drugim na podlagi***

nestrpnosti ***ter boj proti njej***;	rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter ***spola in spolne identitete, ter boj proti vsem oblikam*** rasizma in nestrpnosti***, vključno z anticiganizmom, ksenofobijo, homofobijo, transfobijo, interfobijo in nestrpnostjo na podlagi spolne identitete***;

Or. en

Predlog spremembe 1115
Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije ***na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti***, ***starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma in nestrpnosti ter boj proti njej***;	(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje ***vseh oblik*** diskriminacije ***in boj proti njim v skladu s Pogodbama in Listino Evropske unije o temeljnih pravicah ter preprečevanje rasizma***, ***nestrpnosti in spodbujanja k sovraštvu in nasilju, vključno s kristjanofobijo in sovraštvom do kristjanov***;

Or. it

Predlog spremembe 1116
András László, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije ***na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma*** in ***nestrpnosti ter*** boj proti njej;	(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije in boj proti njej;

Or. en

Predlog spremembe 1117
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Mathilde Androuët, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje ***diskriminacije na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter*** vseh ***oblik rasizma*** in ***nestrpnosti ter*** boj proti njej;	(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje vseh ***vrst diskriminacije*** in boj proti njej ***z univerzalnega vidika***;

Or. fr

Predlog spremembe 1118
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje ***enakosti ter preprečevanje diskriminacije na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja***, ***invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma in nestrpnosti ter boj proti njej***;	(a) spodbujanje ***krepitve odpornosti v Uniji v zvezi z neenakimi kulturami zunaj Evrope***, ***ki ogrožajo evropski koncept enakosti***;

Or. fi

Predlog spremembe 1119
Karlo Ressler

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma in nestrpnosti ter boj proti njej;	(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma in nestrpnosti ***ter sovraštva, vključno z antisemitizmom, protimuslimanskim in protikrščanskim sovraštvom,*** ter boj proti njej;

Or. en

Predlog spremembe 1120
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lara Magoni, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma ***in*** nestrpnosti ter boj proti njej;	(a) spodbujanje enakosti ter preprečevanje diskriminacije na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti ter vseh oblik rasizma***,*** nestrpnosti ***in sovraštva, vključno s kristjanofobijo in antisemitizmom,*** ter boj proti njej;

Or. en

Obrazložitev

Program, ki je zavezan nediskriminaciji, mora enako obravnavati sovražnost do vseh velikih verskih skupnosti.

Predlog spremembe 1121
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) varovanje demokratičnega prostora civilne družbe, ki varuje in spodbuja vrednote Unije, kot so določene v členu 2 PEU in Listini, ter krepitev njegove odpornosti, zagotavljanje pripravljenosti v prostoru civilne družbe za takojšnje odzivanje na napade in grožnje akterjev, ki želijo spodkopati vrednote Unije, ter boj proti njim, da se akterjem v prostoru civilne družbe omogoči neovirano opravljanje njihovega dela, in podpiranje pobud, katerih cilj je spodbujati preglednost algoritemskega urejanja vsebin ter preprečevati manipulacijo z informacijami in algoritmi na digitalnih platformah in družbenih medijih;

Or. en

Predlog spremembe 1122
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) spodbujanje ukrepov za krepitev družbene odpornosti, medijske pismenosti, informacijske integritete, boja proti dezinformacijam, tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ali drugih s tem povezanih izzivov dopolnjuje in ne nadomešča ali zmanjšuje podpore temeljnim pravicam, enakosti, demokratični udeležbi, državljanskemu udejstvovanju, vzpostavljanju miru in zaščiti državljanskega prostora;

Or. en

Predlog spremembe 1123

Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka a b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ab) zaščito organizacij civilne družbe, zagovornikov človekovih pravic in drugih ustreznih akterjev pred strateškimi tožbami za onemogočanje udeležbe javnosti, nadzorom, nadlegovanjem ali ekonomsko negotovostjo, zlasti v okviru povečanih in sistemskih tveganj za temeljne pravice in pravno državo, ter podpiranje pobud, ki prispevajo k spremljanju in ocenjevanju tveganj za temeljne pravice in pravno državo, vključno z olajšanjem dostopa do varnostnih virov ter nujne in psihosocialne podpore in usposabljanja (na spletu/digitalnega, fizičnega in psihološkega).

Or. en

Predlog spremembe 1124
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje enakosti spolov, vključevanje vidika spola in opolnomočenje žensk ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk;	(b) spodbujanje enakosti spolov, vključevanje vidika spola in opolnomočenje žensk ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk***, vključno z enakim dostopom žensk in deklet do kulturnega udejstvovanja, medijske pismenosti in pismenosti na področju umetne inteligence, digitalnih spretnosti, vodstvenih sposobnosti, kulturnega podjetništva, državljanske udeležbe ter varnih javnih in spletnih prostorov, s posebnim poudarkom na***

ženskah, ki se spoprijemajo z več oblikami prikrajšanosti, vključno z mladimi materami, ženskami z obveznostmi oskrbe, invalidkami, romskimi ženskami in dekleti ter ženskami, ki živijo na podeželskih ali prikrajšanih območjih;

Or. en

Predlog spremembe 1125
Henrik Dahl

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje enakosti spolov***, vključevanje vidika spola in opolnomočenje žensk ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk***;	(b) spodbujanje ***polne*** enakosti spolov;

Or. en

Predlog spremembe 1126
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje ***enakosti spolov, vključevanje vidika spola*** in ***opolnomočenje žensk ter*** varstvo ***in spodbujanje*** polnega uživanja pravic ***žensk***;	(b) spodbujanje in varstvo polnega uživanja pravic ***vseh državljanov***;

Or. fi

Predlog spremembe 1127
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje enakosti spolov, vključevanje vidika spola in opolnomočenje žensk ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk;	(b) spodbujanje enakosti spolov, vključevanje vidika spola in opolnomočenje žensk ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk***, vključno s spolnim in reproduktivnim zdravjem in pravicami***;

Or. en

Predlog spremembe 1128
Erik Kaliňák

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje enakosti ***spolov***, ***vključevanje vidika spola in*** opolnomočenje žensk ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk;	(b) spodbujanje enakosti ***med moškimi in ženskami***, opolnomočenje žensk ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk;

Or. sk

Obrazložitev

Pojem „vključevanja vidika spola“ ni samostojen cilj programa, določen v Pogodbah. Program bi se moral osredotočiti na spodbujanje enakosti med moškimi in ženskami ter varstvo pravic žensk.

Predlog spremembe 1129
András László, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje enakosti ***spolov, vključevanje vidika spola in***	(b) spodbujanje enakosti ***med moškimi in ženskami*** ter varstvo in spodbujanje

opolnomočenje žensk ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk;	polnega uživanja pravic žensk;

Or. en

Predlog spremembe 1130
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) spodbujanje enakosti spolov, ***vključevanje vidika spola in opolnomočenje*** žensk ***ter varstvo in spodbujanje polnega uživanja pravic žensk***;	(b) spodbujanje enakosti spolov, ***opolnomočenja žensk, varstva pravic*** žensk ***in možnosti, da jih ženske v celoti uživajo***;

Or. fr

Predlog spremembe 1131
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) spodbujanje dostopnosti ter varstvo in uveljavljanje pravic invalidov, podpiranje izvajanja Konvencije ZN o pravicah invalidov v EU;	(c) spodbujanje dostopnosti ter varstvo in uveljavljanje pravic invalidov ***s poudarkom na konkretnih ukrepih v zvezi z dostopnostjo, podporo in vključevanjem v vsakdanje življenje***, podpiranje izvajanja Konvencije ZN o pravicah invalidov v EU;

Or. fr

Predlog spremembe 1132
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***spodbujanje dostopnosti*** ter varstvo in uveljavljanje pravic invalidov, podpiranje izvajanja Konvencije ZN o pravicah invalidov v EU;	(c) ***priporočanje državam članicam, naj zlasti spodbujajo dostopnost*** ter varstvo in uveljavljanje pravic invalidov, podpiranje izvajanja Konvencije ZN o pravicah invalidov v EU;

Or. fi

Predlog spremembe 1133
Alessandro Zan

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) boj proti rasizmu, ksenofobiji in vsem oblikam diskriminacije, vključno s homofobijo, lezbofobijo, bifobijo, transfobijo ter interfobijo, in nestrpnosti na podlagi spolne identitete, na spletu in drugje;

Or. en

Predlog spremembe 1134
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) varstvo in spodbujanje pravic otrok;	(d) varstvo in spodbujanje pravic otrok***, vključno z zaščito mladoletnikov pred zgodnjo izpostavljenostjo nasilnim, pornografskim ali starosti neprimernim vsebinam***;

Or. fr

Predlog spremembe 1135
Alessandro Ciriani, Lara Magoni

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) varstvo in spodbujanje pravic otrok;	(d) varstvo in spodbujanje pravic otrok***, s krepitvijo vloge družine kot prvega okolja za nego, vzgojo in odraščanje***;

Or. it

Predlog spremembe 1136
Alessandro Zan, Krzysztof Śmiszek

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) varstvo in spodbujanje pravic otrok;	(d) varstvo in spodbujanje pravic otrok ***ter zagotavljanje, da so otrokove koristi še naprej glavno vodilo***;

Or. en

Predlog spremembe 1137
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru;	(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru***, tudi z ozaveščanjem in neformalnim učenjem o pravicah otrok in mladih v digitalnih okoljih, ki jih vse bolj oblikuje umetna inteligenca, zaščito pred manipulativnim oblikovanjem in***

izkoriščevalskim profiliranjem ter varno, vključujočo in nediskriminatorno uporabo digitalnih tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 1138
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru;	(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, ***vključno z zaščito pred samovoljno cenzuro, nesorazmernimi omejitvami svobode izražanja in digitalno izključenostjo na podlagi zakonitih političnih mnenj, pravice do*** varstva osebnih podatkov in ***drugih*** pravic v digitalnem prostoru;

Or. fr

Predlog spremembe 1139
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov ***in*** pravic v digitalnem prostoru;	(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja ***in obveščanja***, pravice do zasebnosti, ***pravice do*** varstva osebnih podatkov ***ter temeljnih*** pravic v digitalnem prostoru ***in digitaliziranih ekosistemih***;

Or. en

Predlog spremembe 1140

Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov ***in*** pravic v digitalnem ***prostoru***;	(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja ***in obveščanja***, pravice do zasebnosti, ***pravice do*** varstva osebnih podatkov ***ter vseh temeljnih*** pravic v digitalnem ***in digitaliziranem ekosistemu***;

Or. en

Predlog spremembe 1141
Zsuzsanna Borvendég

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru;	(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja***, svobode misli, vesti in veroizpovedi, starševskih pravic***, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru;

Or. en

Predlog spremembe 1142
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka (e)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru;	(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, ***vključno z odpravo nejasnih zakonov o sovražnem govoru,*** pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru;

Or. fi

Predlog spremembe 1143
Alex Agius Saliba

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru;	(e) varstvo in spodbujanje svobode izražanja***, celovitosti informacij***, pravice do zasebnosti, varstva osebnih podatkov in pravic v digitalnem prostoru;

Or. en

Predlog spremembe 1144
Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) varstvo in spodbujanje pravic pripadnikov narodnih, etničnih, verskih in jezikovnih manjšin ter spodbujanje njihove učinkovite udeležbe v družbenem, gospodarskem in kulturnem življenju ter javnih zadevah;

Or. en

Predlog spremembe 1145
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in	***črtano***

zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.

Or. fr

Predlog spremembe 1146
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti ***in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam*** civilne družbe, ***zagovornikom*** človekovih pravic in ***drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***.	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti ***organizacij*** civilne družbe, ***zagovornikov*** človekovih pravic in ***drugih ustreznih akterjev***.

Or. fi

Predlog spremembe 1147
András László, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) ***spodbujanje živahnega prostora*** civilne družbe ***s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so*** na ***vseh ravneh dejavni pri varstvu*** in ***spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije*** in ***enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***.	(f) ***podpiranje organizacij*** civilne družbe na ***podlagi ohranjanja*** in ***spodbujanja evropske nacionalne*** in ***krščanske kulturne dediščine***.

Or. en

Predlog spremembe 1148
Zsuzsanna Borvendég

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) ***spodbujanje živahnega prostora*** civilne družbe ***s krepitvijo zmogljivosti*** in ***zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe***, ***zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem***, ***ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu*** in ***spodbujanju pravic***, ***določenih v Pogodbi, ter*** ozaveščanju državljanov o ***njih***, ***spodbujanju demokratične odpornosti EU***, ***nediskriminacije*** in ***enakosti***, ***širše*** pa ***tudi vrednot Unije***, ***kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država***, ***demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***.	(f) ***podpiranje državljanske udeležbe in organizacij*** civilne družbe ***na pregleden, politično nevtralen*** in ***nepristranski način, vključno z organizacijami***, ***dejavnimi na področju kulturne dediščine, podpore družinam***, ***verske svobode, medgeneracijske solidarnosti, lokalnih skupnosti ter varstva nacionalnih*** in ***jezikovnih tradicij***, ***kadar njihove dejavnosti prispevajo k*** ozaveščanju državljanov o ***pravicah***, ***zapisanih v Pogodbah in Listini. Pri takšni podpori se spoštujejo ustavna identiteta***, ***institucionalna avtonomija*** in ***demokratični procesi držav članic***, ***z njo*** pa ***se ne financirajo strankarskopolitične***

dejavnosti, ***volilne kampanje, ideološko zagovorništvo, usmerjeno v mladoletnike, ali ukrepi***, ***katerih glavni cilj je izvajanje političnega pritiska na nacionalne vlade ali parlamente***.

Or. en

Predlog spremembe 1149
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju ***državljanov*** o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***.***	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in ***odpornosti ter*** zagotavljanjem ***dostopne, predvidljive in večletne*** finančne podpore***, ki vključuje dodelitev nepovratnih sredstev in zaščitnih ukrepov*** organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem ***v prostoru civilne družbe, vključno z organizacijami, ki zastopajo skupine, izpostavljene strukturni diskriminaciji***, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic ***in vrednot***, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***;***

Or. en

Predlog spremembe 1150
Alessandro Zan, Krzysztof Śmiszek

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v ***Pogodbi***, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v ***Pogodbah in Listini EU o temeljnih pravicah***, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***, vključno s ciljno usmerjeno in dostopno podporo organizacijam, ki zastopajo skupine, izpostavljene diskriminaciji***.

Or. en

Predlog spremembe 1151
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, ***tudi s podporo neodvisnim dejavnostim preverjanja dejstev, ki prispevajo k ozaveščeni javni razpravi in odpornosti***

varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.	***proti dezinformacijam,*** nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.

Or. en

Predlog spremembe 1152
Erik Kaliňák

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***, ob hkratnem zagotavljanju, da se sredstva dodeljujejo na pregleden, nediskriminatoren in politično nevtralen način***.

Or. sk

Obrazložitev

Financiranje civilne družbe iz proračuna Unije bi moralo temeljiti na preglednih in objektivnih merilih ter ne bi smelo povzročiti favoriziranja organizacij na podlagi njihovih političnih ali ideoloških stališč.

Predlog spremembe 1153
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ***kot so možganski trusti, katerih zakonsko določena cilja sta zaščita in spodbujanje evropskih vrednot,*** ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.

Or. en

Predlog spremembe 1154
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Laurence Farreng, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Irena Joveva, Hristo Petrov, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dainius Žalimas

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, ***spodbujanju*** demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, ***krepitvi*** demokratične odpornosti EU***, spodbujanju medsebojnega razumevanja, državljanskega zaupanja, depolarizacije,***

pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.	nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.

Or. en

Predlog spremembe 1155
Alessandro Ciriani, Carlo Fidanza, Lara Magoni

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***, ob upoštevanju smernic, ki jih je Komisija objavila aprila 2025***.

Or. it

Predlog spremembe 1156
Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore

organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.	organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ustreznim akterjem, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, ***vključno s pravicami pripadnikov manjšin,*** pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.

Or. en

Predlog spremembe 1157
Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti ***in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam*** civilne družbe, ***zagovornikom*** človekovih pravic in ***drugim ustreznim akterjem***, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti ***organizacij*** civilne družbe, ***zagovornikov*** človekovih pravic in ***drugih ustreznih akterjev***, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije in enakosti, širše pa tudi vrednot Unije, kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija, ter pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine.

Or. it

Predlog spremembe 1158
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in zagotavljanjem finančne podpore organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ***ustreznim akterjem***, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic, določenih v Pogodbi, ***ter ozaveščanju državljanov o njih, spodbujanju demokratične odpornosti EU, nediskriminacije*** in ***enakosti, širše pa tudi vrednot Unije***, ***kot so spoštovanje temeljnih pravic, pravna država, demokracija***, ter ***pri varstvu in spodbujanju spoštovanja Listine***.	(f) spodbujanje živahnega prostora civilne družbe s krepitvijo zmogljivosti in ***odpornosti ter*** zagotavljanjem ***dostopne, predvidljive in večletne*** finančne podpore***, ki vključuje dodeljevanje nepovratnih sredstev za poslovanje*** organizacijam civilne družbe, zagovornikom človekovih pravic in drugim ***akterjem civilne družbe***, ki so na vseh ravneh dejavni pri varstvu in spodbujanju pravic ***in vrednot***, določenih v Pogodbi, ***Listini*** in ***veljavnih mednarodnih konvencijah o človekovih pravicah***, ***vključno z nediskriminacijo in enakostjo***, ter ***ozaveščanju o njih***.

Or. en

Predlog spremembe 1159
Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) spodbujanje evropskega spomina kot sestavnega dela državljanske zavesti in demokratične odpornosti, tudi s podpiranjem dejavnosti in pobud, povezanih z evropsko zgodovino, zlasti dvajsetim stoletjem, ter z vzroki in posledicami avtoritarnih in totalitarnih režimov v sodobni evropski zgodovini, vključno z nacizmom, ki je privedel do holokavsta, fašizmom, stalinizmom in totalitarnimi komunističnimi režimi, ter spodbujanje razmisleka o pluralnosti individualnih, lokalnih in nadnacionalnih zgodovinskih izkušenj, ki so del skupne evropske zgodovinske dediščine, s čimer se prispeva k boljšemu razumevanju Unije, njenega izvora, namena in vrednot.

Or. en

Obrazložitev

Adapted from CERV: "Remembrance activities and critical reflection on Europe's historical memory are necessary to make citizens, in particular young persons, aware of their common history and values as the foundation for a common future. Remembrance activities should reflect on the causes of totalitarian regimes in Europe's modern history, in particular Nazism, which led to the Holocaust; fascism; Stalinism and totalitarian communist regimes, and should commemorate the victims of their crimes. They should also encompass activities concerning other defining moments and reference points in recent European history. The relevance of historical, social, cultural and intercultural factors should also be taken into account in order to create a European identity based on common values and a sense of common belonging."

Predlog spremembe 1160
Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) priznavanje in podpiranje vloge družine kot prvega okolja solidarnosti, vzgoje in nege ter spodbujanje pobud, namenjenih izboljšanju socialne kohezije, medgeneracijske odgovornosti, blaginje otrok in vključevanja družin v državljansko in skupnostno življenje, ob spoštovanju pristojnosti držav članic.

Or. it

Predlog spremembe 1161
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) preprečevanje radikalizacije in nasilnega ekstremizma v vseh njunih oblikah, vključno z islamskim ekstremizmom, ter boj proti njima, da bi

okrepili demokratično odpornost, socialno kohezijo in zaščito vrednot iz člena 2 PEU.

Or. en

Predlog spremembe 1162
Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) varstvo in spodbujanje pravic pripadnikov manjšin, vključno s tradicionalnimi narodnimi in jezikovnimi manjšinami;

Or. en

Predlog spremembe 1163
Nina Carberry

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 – točka f a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(fa) priznavanje in podpiranje vloge organizacij civilne družbe pri zagovorništvu, demokratični udeležbi in oblikovanju politik;

Or. en

Predlog spremembe 1164
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	podpiranje dejavnosti organizacij civilne družbe in neprofitnih deležnikov, vključno z dejavnostmi zagovorništva, nadzora, kampanjami in strateškimi pravdnimi postopki, katerih cilj je varstvo, spodbujanje in uresničevanje temeljnih pravic in vrednot Unije, kot so določene v členu 2 PEU in Listini, zagotavljanje spoštovanja demokracije in pravne države ter prispevanje k izgradnji bolj demokratične Unije, demokratičnemu dialogu, preglednosti in dobremu upravljanju;

Or. en

Predlog spremembe 1165
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu, Michał Kobosko

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Nove prednostne naloge in dejavnosti, uvedene v okviru Programa, so dodatne in ne nadomeščajo ali zmanjšujejo obsega, financiranja ali ciljev obstoječih prednostnih nalog in dejavnosti.

Or. en

Predlog spremembe 1166
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Predlog uredbe
Člen 8 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Daphne	***Pravna država in demokracija***

Or. en

Predlog spremembe 1167
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 8 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Daphne	***Vrednote Unije***

Or. en

Predlog spremembe 1168
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa CERV+ je specifični cilj „***Daphne***“ osredotočen na:	V okviru sklopa CERV+ je specifični cilj „***pravna država in demokracija***“ osredotočen na:

Or. en

Predlog spremembe 1169
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa CERV+ je specifični cilj „***Daphne***“ osredotočen na:	V okviru sklopa CERV+ je specifični cilj „***vrednote Unije***“ osredotočen na:

Or. en

Predlog spremembe 1170

Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa ***CERV+*** je specifični cilj „Daphne“ osredotočen na:	V okviru sklopa ***CERV*** je specifični cilj „Daphne“ osredotočen na:

Or. fr

Predlog spremembe 1171
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa CERV+ je ***specifični cilj*** „Daphne“ osredotočen na:	V okviru sklopa CERV+ je ***podsklop*** „Daphne“ osredotočen na:

Or. en

Predlog spremembe 1172
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa ***CERV+*** je specifični cilj ***„Daphne“*** osredotočen na:	V okviru sklopa ***„Daphne“*** je specifični cilj osredotočen na:

Or. en

Predlog spremembe 1173
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka -a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(-a) spodbujanje, varstvo, in uresničevanje temeljnih pravic in vrednot Unije, kot so določene v členu 2 PEU in Listini, zagotavljanje spoštovanja pravne države ter prispevanje k izgradnji bolj demokratične Unije, demokratičnemu dialogu, preglednosti in dobremu upravljanju.

Or. en

Predlog spremembe 1174
Alessandro Zan

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, LGBTIQ osebami, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na ***spletu in zunaj njega na*** podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini***, vključno s spodbujanjem standardov iz Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima (Istanbulska konvencija),*** ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, LGBTIQ osebami, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;

Or. en

Predlog spremembe 1175
Zsuzsanna Borvendég

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja ***na podlagi spola*** nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi***, LGBTIQ osebami***, invalidi in ***drugimi*** ogroženimi ***skupinami***, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, invalidi in ***vsemi*** ogroženimi ***osebami***, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh***, pri čemer podpora temelji na potrebah žrtev in preživelih ter se v celoti spoštujejo človekovo dostojanstvo, družinsko življenje in pristojnosti držav članic na področju kazenskega prava, družinskega prava, zdravja in izobraževanja***;

Or. en

Predlog spremembe 1176
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja ***na podlagi spola nad ženskami*** in ***dekleti, nasilja v družini*** ter ***nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, LGBTIQ osebami***, ***invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh***;	(a) ***namensko*** preprečevanje vseh oblik nasilja in ***groženj z nasiljem*** ter ***boj proti njim***, ***pa tudi spodbujanje splošnega načela ničelne strpnosti do nasilja***;

Or. fi

Predlog spremembe 1177
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na

podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, LGBTIQ osebami, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;	***spletu in zunaj njega na*** podlagi spola nad ženskami in dekleti***, vključno s spolnim nasiljem in posilstvom***, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, LGBTIQ osebami, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh ***v skladu s členom 21 Listine in sodno prakso***;

Or. en

Predlog spremembe 1178
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola nad ženskami in dekleti***, ***nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi*** in ***starejšimi***, ***LGBTIQ osebami, invalidi*** in ***drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh***;	(a) ***varstvo in spodbujanje demokracije in pravne države, tudi z varovanjem neodvisnosti sodstva***, ***zagotavljanjem učinkovitega sodnega varstva in dostopa do pravnega varstva pred neodvisnimi*** in ***nepristranskimi sodišči***, ***dostopa do informacij*** in ***preglednosti ter preprečevanjem samovoljnega ravnanja javnih organov, vključno z izvršilnimi in neodvisnimi nadzornimi organi***;

Or. en

Predlog spremembe 1179
Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, LGBTIQ osebami,	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, LGBTIQ osebami,

invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;	invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, ***vključno s sovražnim govorom proti pripadnikom narodnih in jezikovnih manjšin,***odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;

Or. en

Predlog spremembe 1180
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lara Magoni, Marco Squarta

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja ***na podlagi spola nad ženskami*** in ***dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki***, ***mladimi in starejšimi, LGBTIQ osebami,*** invalidi in drugimi ogroženimi skupinami***, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh***;	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja***, odzivanje nanje*** in ***boj proti njim na vseh ravneh***, ***vključno z*** invalidi in drugimi ogroženimi skupinami;

Or. en

Predlog spremembe 1181
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi***, LGBTIQ osebami,*** invalidi ***in drugimi ogroženimi skupinami***, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi ***ali*** invalidi, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;

Or. fr

Predlog spremembe 1182
András László, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola ***nad ženskami in dekleti***, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi***, LGBTIQ osebami***, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;

Or. en

Predlog spremembe 1183
Erik Kaliňák

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja ***na podlagi spola*** nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi***, LGBTIQ osebami***, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;

Or. sk

Obrazložitev

Program bi se moral osredotočiti na zaščito žrtev nasilja, ne da bi ustvaril hierarhijo med posameznimi skupinami prebivalstva. Vsem ogroženim osebam bi bilo treba zagotoviti zaščito pred nasiljem.

Predlog spremembe 1184
Paolo Inselvini

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, ***LGBTIQ osebami,*** invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;	(a) preprečevanje vseh oblik nasilja na podlagi spola nad ženskami in dekleti, nasilja v družini ter nasilja nad otroki, mladimi in starejšimi, invalidi in drugimi ogroženimi skupinami, odzivanje nanje in boj proti njim na vseh ravneh;

Or. it

Predlog spremembe 1185
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) zaščita ***vseh*** neposrednih in posrednih žrtev nasilja iz točke (a) in ***oseb***, ki ***so preživele tako nasilje***, ter ***njihova podpora***;	(b) zaščita neposrednih in posrednih žrtev nasilja ***in oseb, ki so preživele tako nasilje,*** iz točke (a)***, ter podpora tem osebam, zlasti z omogočanjem dostopa do pravnega varstva*** in ***podpornih storitev, vključno s podpornimi storitvami za ženske in drugimi specializiranimi strokovnimi storitvami***, ki ***jih zagotavljajo lokalne organizacije***, ter ***z zagotavljanjem neposredne pomoči žrtvam nasilja in osebam, ki so preživele nasilje***;

Or. en

Predlog spremembe 1186
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) zaščita vseh neposrednih in posrednih žrtev nasilja iz točke (a) in oseb, ki so preživele tako nasilje, ter njihova podpora;	(b) zaščita vseh neposrednih in posrednih žrtev nasilja iz točke (a) in oseb, ki so preživele tako nasilje, ter njihova podpora***, zlasti s podpiranjem konkretnih ukrepov za zaščito, podporo in nastanitev žrtev***;

Or. fr

Predlog spremembe 1187
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) zaščita ***vseh neposrednih in posrednih žrtev nasilja iz točke (a) in oseb***, ***ki so preživele tako nasilje***, ***ter njihova podpora***;	(b) zaščita ***in krepitev obrambe žvižgačev in pobud, s katerimi se povečujejo preglednost***, ***odgovornost, integriteta in neobstoj korupcije***, ***tudi s podporo strateškim pravdnim postopkom***;

Or. en

Predlog spremembe 1188
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) zaščita ***vseh neposrednih*** in ***posrednih žrtev*** nasilja iz točke (a) in ***oseb***, ki so preživele tako nasilje***, ter njihova podpora***;	(b) zaščita ***in spodbujanje držav članic, da podprejo vse neposredne*** in ***posredne žrtve*** nasilja iz točke (a) in ***osebe***, ki so preživele tako nasilje;

Or. fi

Predlog spremembe 1189

Alessandro Zan

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) zagotavljanje kakovostnega izobraževanja, s katerim se odpravljajo spolni stereotipi in poudarjajo prepovedana dejanja iz točke (a);

Or. en

Predlog spremembe 1190
András László, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje doseganja ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima v Uniji.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1191
Erik Kaliňák

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje doseganja ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima v Uniji.	***črtano***

Or. sk

Obrazložitev

Unija je zavezana le v okviru svojih pristojnosti po pristopu k izbranim delom Istanbulske konvencije. Program financiranja ne bi smel vključevati ločenega cilja, namenjenega podpori izvajanja mednarodne konvencije, ki ne zavezuje vseh držav članic.

Predlog spremembe 1192
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***podpiranje doseganja ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami*** in ***nasilja v družini*** ter ***o boju proti njima v Uniji.***	(c) ***spremljanje skladnosti s pravno državo in vsemi drugimi temeljnimi vrednotami iz člena 2 PEU, vključno z izvajanjem ustreznih sodb Sodišča Evropske unije*** in ***Evropskega sodišča za človekove pravice,*** ter ***dobrega finančnega poslovodenja proračuna Unije in pobud, ki spodbujajo tako skladnost;***

Or. en

Predlog spremembe 1193
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje doseganja ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima v Uniji.	(c) podpiranje doseganja ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima v Uniji***, če se navedena konvencija ne uporablja za priznanje statusa begunca državljanom tretjih držav***.

Or. fr

Predlog spremembe 1194
Zsuzsanna Borvendég

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje ***doseganja ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju*** nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter ***o boju*** proti njima v ***Uniji***.	(c) podpiranje ***ukrepov za preprečevanje*** nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter ***boj*** proti njima v ***skladu s pristojnostmi Unije in brez poseganja v pristojnosti držav članic na področju kazenskega prava, družinskega prava, izobraževanja, zdravstvene politike ter moralnih ali etičnih vprašanj***.

Or. en

Predlog spremembe 1195
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje ***doseganja*** ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima v ***Uniji.***	(c) podpiranje ***izvajanja*** ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima ***in Direktive (EU) 2024/1385 o boju proti nasilju nad ženskami in nasilju*** v ***družini;***

Or. en

Predlog spremembe 1196
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka (c)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) podpiranje doseganja ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju	(c) podpiranje doseganja ciljev Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju

nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima v ***Uniji***.	nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima v ***državah članicah***.

Or. fi

Predlog spremembe 1197
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) zagotavljanje kakovostnega izobraževanja, s katerim se odpravljajo spolni stereotipi, vključno z izobraževanjem o odnosih in privolitvi, ter poudarja, da so dejanja iz točke (a) prepovedana;

Or. en

Predlog spremembe 1198
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) podpiranje, varovanje, opolnomočenje in krepitev zmogljivosti in odpornosti akterjev v prostoru civilne družbe, dejavnih pri spodbujanju in varovanju temeljnih vrednot iz člena 2 PEU.

Or. en

Predlog spremembe 1199
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) podpiranje, opolnomočenje ter krepitev zmogljivosti akterjev v prostoru civilne družbe, dejavnih pri spodbujanju in varstvu temeljnih pravic, pravne države in demokracije.

Or. en

Predlog spremembe 1200
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 9 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Demokratična udeležba ***in pravna država***	Demokratična udeležba

Or. en

Predlog spremembe 1201
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 9 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Demokratična udeležba ***in pravna država***	Demokratična udeležba

Or. fr

Predlog spremembe 1202
Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa CERV+ je ***specifični cilj*** programa „demokratična udeležba in pravna država“ osredotočen na:	V okviru sklopa CERV+ je ***podsklop*** programa „demokratična udeležba in pravna država“ osredotočen na:

Or. en

Predlog spremembe 1203
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V okviru sklopa ***CERV+*** je specifični cilj programa „demokratična udeležba ***in pravna država***“ osredotočen na:	V okviru sklopa ***CERV*** je specifični cilj programa „demokratična udeležba“ osredotočen na:

Or. fr

Predlog spremembe 1204
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja ***državljanov*** v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter ***podpiranje*** odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;	(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ***in pravic ljudi, ki živijo v Uniji,*** ter udeležbe in udejstvovanja ***posameznikov, predstavniških združenj in organizacij civilne družbe*** v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ***z omogočanjem izražanja in javne izmenjave mnenj na vseh področjih delovanja Unije, tudi z demokratičnim dialogom in dejavno udeležbo,*** ter ***s podpiranjem*** odprtih***, vključujočih***,

odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;

Or. en

Predlog spremembe 1205
Alessandro Ciriani, Carlo Fidanza, Lara Magoni

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;	(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi***, ob upoštevanju smernic, ki jih je Komisija objavila aprila 2025***;

Or. it

Predlog spremembe 1206
Pernando Barrena Arza

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;	(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov ***in predstavniških združenj*** v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih***, vključujočih***, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;

Or. en

Predlog spremembe 1207
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka (a)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;	(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na ***demokraciji,*** pravni državi ***in evropski dediščini***;

Or. fi

Predlog spremembe 1208
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Laurence Farreng, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Hristo Petrov, Dainius Žalimas, Hilde Vautmans, Bernard Guetta

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;	(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, ***pluralističnih,*** odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na ***demokraciji in*** pravni državi;

Or. en

Predlog spremembe 1209
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na ***pravni državi***;	(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na ***enakosti državljanov pred zakonom***;

Or. fr

Predlog spremembe 1210
Loránt Vincze

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;	(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje odprtih, odpornih, na pravicah temelječih***, vključujočih*** in enakopravnih družb, osnovanih na pravni državi;

Or. en

Predlog spremembe 1211
András László, Annamária Vicsek

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter	(a) varstvo in spodbujanje pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, ter

udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje ***odprtih, odpornih, na pravicah temelječih in enakopravnih*** družb, osnovanih na pravni državi;

udeležbe in udejstvovanja državljanov v demokratičnem in državljanskem življenju Unije ter podpiranje družb, osnovanih na pravni državi;

Or. en

Predlog spremembe 1212
Nina Carberry

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) preprečevanje in odpravljanje tveganj na spletu, ki prizadenejo mladoletnike, vključno s spletnim nasiljem, izkoriščanjem, pridobivanjem otrok za spolne namene in izpostavljenostjo škodljivim vsebinam;

Or. en

Predlog spremembe 1213
Michał Wawrykiewicz

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) podpiranje svobodnih, pravičnih, odpornih, dostopnih in vključujočih volilnih in demokratičnih procesov;	(b) podpiranje svobodnih, pravičnih, odpornih, dostopnih in vključujočih volilnih in demokratičnih procesov***, vključno s spodbujanjem ozaveščene državljanske udeležbe, zaščito integritete volilnih sistemov in podpiranjem pobud, ki varujejo demokratična načela z večjim nadzorom nad platformami družbenih medijev in širšim digitalnim informacijskim okoljem ter zlonamernimi akterji, ki izkoriščajo ta omrežja, da bi spodkopali demokratične sisteme***;

Or. en

Predlog spremembe 1214
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) podpiranje svobodnih, pravičnih, odpornih, dostopnih in vključujočih volilnih in demokratičnih procesov;	(b) podpiranje svobodnih, pravičnih, odpornih, dostopnih***, raznolikih*** in vključujočih volilnih in demokratičnih procesov***, zlasti za invalide, starejše in druge skupine, ki se spoprijemajo z ovirami za udeležbo, vključno s tistimi, ki so posledica digitalizacije ali presečne diskriminacije***;

Or. en

Predlog spremembe 1215
Zsuzsanna Borvendég

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) podpiranje svobodnih, ***pravičnih***, ***odpornih***, ***dostopnih*** in ***vključujočih volilnih*** in ***demokratičnih procesov***;	(b) podpiranje ***ozaveščenosti državljanov o*** svobodnih ***in poštenih demokratičnih procesih***, ***brez poseganja v izključno odgovornost držav članic za organizacijo***, ***izvajanje***, ***nadzor*** in ***pravno ureditev nacionalnih, regionalnih*** in ***lokalnih volitev in referendumov***;

Or. en

Predlog spremembe 1216
Sebastian Tynkkynen

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) podpiranje svobodnih, pravičnih, odpornih, dostopnih in vključujočih volilnih in demokratičnih procesov;	(b) podpiranje svobodnih, pravičnih, odpornih, dostopnih in vključujočih volilnih in demokratičnih procesov ***ob upoštevanju pravic držav članic***;

Or. fi

Predlog spremembe 1217
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) podpiranje svobodnih, pravičnih, odpornih, dostopnih in vključujočih volilnih in demokratičnih procesov;	(b) podpiranje ***pluralističnih,*** svobodnih, pravičnih, odpornih, dostopnih in vključujočih volilnih in demokratičnih procesov ***brez manipulacije z njimi***;

Or. fr

Predlog spremembe 1218
Michał Wawrykiewicz

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) stalno in strukturno ter od volilnih ciklov neodvisno podpiranje pobud, ki odkrivajo in spremljajo dezinformacije ter tuje manipuliranje in vmešavanje ter se borijo proti njim, spodbujajo celovitost informacijskega okolja in blažijo algoritemsko manipulacijo, tudi s financiranjem organizacij civilne družbe, raziskovalcev, subjektov za preverjanje dejstev in organov za odgovornost

platform, katerih osrednji nalogi sta celoletno spremljanje in analiziranje dezinformacij, tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja ter zlorab digitalnih platform proti demokratičnim procesom in boj proti temu;

Or. en

Predlog spremembe 1219
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti ***za krepitev medsebojnega razumevanja*** in ***strpnosti.***	(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti***, da bi spodbujali medsebojno razumevanje, demokratično odpornost*** in ***strpnost, tudi z državljansko vzgojo, prostovoljstvom in državljanskim udejstvovanjem, v skladu z Unijo spretnosti ter v sinergiji s programoma Globalna Evropa in Erasmus+, tudi na področju globalne državljanske vzgoje;***

Or. en

Predlog spremembe 1220
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti za krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti.	(c) spodbujanje ***evropskega načina življenja in občutka pripadnosti,*** državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti za

krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti***, varovanje in spodbujanje prenosa evropske kulturne in zgodovinske dediščine za sedanje in prihodnje generacije***.

Or. en

Predlog spremembe 1221
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) spodbujanje državljanske zavesti ***in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti za krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti***.	(c) spodbujanje državljanske zavesti.

Or. fr

Predlog spremembe 1222
Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti za krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti.	(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, ***vključno s prihodom totalitarnih in avtoritarnih režimov na oblast, ter drugih ključnih dogodkov v nedavni evropski zgodovini,*** spomina in raznolikosti za krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti.

Or. en

Predlog spremembe 1223
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Laurence Farreng, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Hristo Petrov, Dainius Žalimas, Hilde Vautmans, Bernard Guetta

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti za krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti.	(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti za krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti***, depolarizacije, konstruktivnega in obnovitvenega državljanskega dialoga ter zaupanja med državljani po vsej Uniji***.

Or. en

Predlog spremembe 1224
Erik Kaliňák

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti za krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti.	(c) spodbujanje državljanske zavesti in boljšega razumevanja Unije, njene skupne zgodovine, spomina in raznolikosti za krepitev medsebojnega razumevanja in strpnosti ***ob spoštovanju nacionalne identitete držav članic, ki je neločljivo povezana z njihovimi temeljnimi političnimi in ustavnimi strukturami***.

Or. sk

Obrazložitev

Spodbujanje skupne zgodovinske zavesti bi moralo temeljiti na spoštovanju raznolikosti zgodovinskih izkušenj in nacionalnih tradicij posameznih držav članic.